

270

**RM**  
**RADIO**  
**MONDE**  
 VOL XXXIII — No. 43  
 MONTREAL, 9 septembre 1972  
 25c — N.B. et E.U. 30c

**AU**  
**MARIAGE**  
**DE SA MÈRE**



**PAOLO**  
**NOËL PRÉSENTE**  
**SA PETITE-FILLE**  
**DE 10 MOIS**

**UN NOUVEAU-NÉ DANS "QUELLE FAMILLE"**

**RITA**  
**BIBEAU**  
 EN  
**DEUIL**



**UNE COMÉDIENNE**  
**ATTAQUÉE EN PLEINE RUE**

**GRATUIT**  
**POSTER-GÉANT**  
**DU**  
**CAPITAINE BONHOMME**



9

9

9

# PAOLO NOËL PLEURE AU MARIAGE DE SA MÈRE



"JE VOUS DECLARE MAINTENANT MARI ET FEMME ... " dit le protonotaire-adjoint, M. Jacques Prévost.



Paolo appose sa signature comme témoin pour sa mère.



Les nouveaux mariés sont montés dans la Cadillac de M. Roger Dulude, ami de la famille, qui est venu spécialement du Mexique pour la cérémonie nuptiale...

Depuis mardi dernier, Paolo Noel a officiellement un nouveau père. En effet, sa mère, madame Lucienne Therrien, convolait en justes noces, en la chambre 3102 du Nouveau Palais de Justice, avec M. Paul Vadeboncoeur, lithographe à Repentigny. La cérémonie civile avait lieu ce mardi 20 août à 3 h 30, et c'est M. Jacques Prévost, protonotaire-adjoint qui a uni les nouveaux mariés. Paolo Noel agissait comme témoin pour sa mère; quant à Claude Noel, le frère de Paolo, il représentait M. Vadeboncoeur.

La cérémonie s'est déroulée sous le signe de la bonne humeur, bien que Paolo, dont la sensibilité est désormais

légendaire, a versé quelques larmes quand M. Vadeboncoeur a glissé l'anneau au doigt de sa mère.

Vadeboncoeur ont décidé de se marier après plus de 32 ans de vie commune. Quand on leur en demande la raison véritable, ils se consultent du regard et répondent: —

Lucienne Therrien et Paul



Lucienne Therrien-Vadeboncoeur embrasse son nouvel époux sous le regard attendri de Paolo Noel.



De gauche à droite, Diane et Paolo Noel, madame Vadeboncoeur et son mari, madame Lucille Dumont, soeur de Paolo, M. et madame Claude Noel et Roger Dulude.

7 / TELE-RADIOMONDE, 9 septembre 1972

Publié par TELEMONDE INC.

4270, av. Papineau, Montréal 177, Qué.  
Tél.: 527-3161.



GERANT DE LA PUBLICATION:  
CLAUDE CHARRON  
REDACTEUR EN CHEF: GUY POTHIER  
JOURNALISTES: MONIQUE MATHIEU  
JACQUES LETENDRE  
MICHEL GIROUARD

Imprimé aux ateliers de  
l'Imprimerie  
Montreal Offset Inc.,  
144 ouest, rue Port Royal, Montréal  
357  
La plus importante imprimerie de  
journaux au Canada  
Tél.: 384-8880

DISTRIBUTION:  
LES MESSAGERIES DYNAMIQUES  
INC.,  
9820, RUE JEANNE-MANCE, MON-  
TRÉAL 357

PHOTOGRAPHE: REAL SAMSON  
MAQUETTE: MYRIAM  
DIRECTEUR DE LA PUBLICITE: GILLES  
PILON  
PUBLICITE NATIONALE: GERARD  
LAPOINTE

ABONNEMENT:  
Nicole Tremblay \$15.00 par année,  
\$10.00 pour 6 mois, \$5.00 pour 3  
mois, 25¢ le numéro. Etats-Unis 30¢.  
Inclure chèque ou mandat poste à l'or-  
dre de:  
LES MESSAGERIES DYNAMIQUES  
INC.,  
COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE  
ENREGISTREMENT NUMERO 1339  
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du  
Québec



Madame Dumont et son mari se réjouissent du bonheur des nouveaux mariés.



Diane Noel cause avec Roger Dulude, pendant que madame Fernande Noel est songeuse.

"C'est surtout pour le plaisir que nous nous sommes épousés..." Madame Vadeboncoeur s'empresse d'ajouter qu'elle en a décidé ainsi le lendemain du mariage de son fils Paolo...

Pour le bénéfice des lecteurs de Télé-Radiomonde, nous avons posé quelques questions... indiscrètes, auxquelles madame Vadeboncoeur a bien voulu répondre, en rougissant comme une jeune fille: — "Prenez-vous... la pilule? — "Non pas du tout, et puis, sachez, dit-elle en riant, que je ne me suis pas mariée par obligation!!!"

— Avez-vous l'intention d'adopter des enfants?

— "Non. J'ai déjà élevé les miens nous confie madame Vadeboncoeur, et c'est bien suffisant. De plus, je m'occupe de mon arrière petite-fille Izella, qui est maintenant âgée de 10 mois..."

Nous n'avons pas voulu déranger plus longtemps le nouveau couple, ému comme il se doit dans de telles circonstances. Néanmoins, nous nous sommes tournés vers Paolo, qui essayait furtivement une larme: — "Ma mère est enfin pleinement heureuse, je suis tellement content pour elle..." Il faut dire que Paolo a toujours adoré sa mère, et celle-ci le lui rend bien d'ailleurs. C'était donc pour eux, le plus beau jour de leur vie!

Peu après la cérémonie, le nouveau couple et les invités se sont rendus à l'Hôtel Kennedy de Repentigny où avait lieu la réception. Le champagne a coulé et tout ce beau monde s'en est donné à coeur joie...

MONIQUE MATHIEU

**EXCLUSIF**

## PAOLO NOËL PRÉSENTE SA PETITE-FILLE DE 10 MOIS



La petite-fille de Paolo Noel dans toute sa splendeur!

Pour la première fois, Paolo Noel nous présente sa petite-fille Izella, à peine âgée de 10 mois. C'est à l'occasion du mariage de sa mère avec M. Paul Vadeboncoeur, que Paolo nous a ouvert les portes de sa magnifique maison de St-Hilaire où il demeure avec sa mère, sa femme, sa fille et sa petite-fille, quatre générations sous le même toit!

Toute cette belle famille, qui n'est pas sans rappeler celles d'autrefois, éprouve une véritable adoration pour la petite Izella et chacun y va de ses conseils et de ses marques d'affection. Ginette, la fille de Paolo, qui a maintenant 19 ans, est très fière de son enfant et considère que c'est la meilleure chose qui ait pu lui arriver dans sa courte existence: toute la famille a d'ailleurs

accepté d'emblée ce petit être venu mettre un rayon de soleil dans cette maison déjà débordante de vie.

Madame Vadeboncoeur, qui se mariait mardi dernier,

n'aurait voulu pour rien au monde être détachée des siens en ce jour si merveilleux, c'est pourquoi, aussitôt après la réception nuptiale, tous se sont retrouvés à St-

Hilaire et ont trinqué au bonheur des nouveaux époux: les adultes avec du champagne, et la petite Izella avec un bon verre de lait!



Une petite bise pendant qu'on ne nous regarde pas...



Ginette Noel (à droite) est très fière de Izella. Paolo et sa mère aussi d'ailleurs.



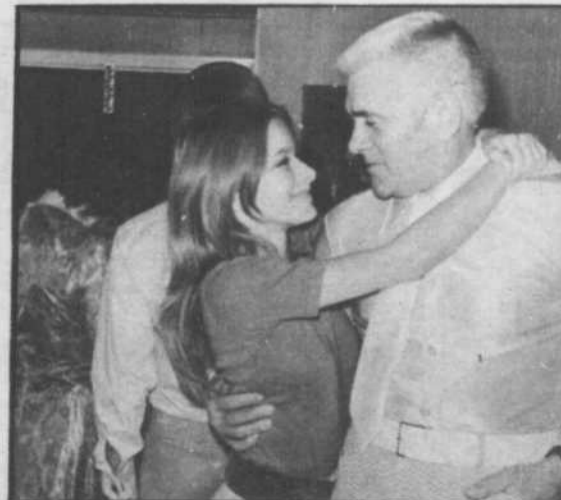
Madame Vadeboncoeur est très fière des nombreux cadeaux qu'elle a reçus.



M. Claude Noel, témoin de Paul Vadeboncoeur signe le registre.



Les nouveaux époux signent le registre civil au nouveau palais de justice.



Ginette adore son nouveau grand-père et celui-ci le lui rend bien.

# La Ponde des échos

## ROGER BAULU À UN CONCOURS HIPPIQUE

Dimanche, le 24 septembre, à la Ferme Ducharme située au 3105 Chemin Ste-Thérèse à Carignan, aura lieu un concours hippique. Des prix de présence seront distribués à l'entrée. La souscription est de \$1.00 pour les adultes. Quant aux enfants, c'est gratuit. Plusieurs artistes seront présents: mentionnons entre autres Roger Baulu, Jacques Normand, Dany Aubé et Jean Nichol.



Roger Baulu fera partie des artistes invités.



Francine Moran se retrouve seule à nouveau...

## PEINE D'AMOUR POUR FRANCINE MORAN

Il y a six mois, nous apprenions la rupture de Francine Moran et du journaliste Pascal Lennad. Les deux tourtereaux devaient à ce moment s'épouser, mais le destin en a décidé autrement, et leurs routes se sont finalement séparées. Francine Moran eut beaucoup de mal à remonter la pente jusqu'au jour où elle rencontra Gilles-Philippe Delorme de Radio-Canada. Mais encore une fois, la vie s'est montrée cruelle la semaine dernière Gilles-Philippe Delorme la quittait.

## CÉLINE BERNIER POSE NUE!

L'érotisme n'est pas mort au Québec! Loin de là, il se porte même très bien et certains artistes l'y aident d'ailleurs. Ainsi, dans les pages centrales d'une revue érotique, les amateurs de "bonne chair" pourront goûter aux charmes de Céline Bernier. Puis le mois suivant, en novembre, ils se délecteront de ceux de Francine Moran, la "belle canadienne".



Céline Bernier... au naturel.



Cet accident aurait pu être fatal à Georges Tremblay.

## GEORGES TREMBLAY SE BLESSE

La semaine dernière, Georges Tremblay a été victime d'un accident qui aurait pu lui être fatal, en ce sens qu'il aurait pu retarder le show GM qui était présenté à la Place des Arts le 31 août et 1er septembre. Georges s'est en effet fêlé le poignet droit et souffre de plus d'une torsion musculaire. A la suite de cette ennuyeuse mésaventure, Georges a dû être remplacé par un autre pianiste, Claude Rogène, qui s'est chargé de faire répéter les artistes.

## Mini-échos

C'est maintenant officiel, le Club Playboy qui est actuellement situé sur la rue Aylmer, un peu au sud de Maisonneuve, déménagera sous peu. C'est sur la rue de La Montagne près Maisonneuve, que le Playboy a jeté son dévolu, à proximité de l'ancienne boîte "Harlow".

C'est le 9 septembre qu'aura lieu l'élection de Miss Laval 8. Organisé par le Courrier-Laval, ce concours a pour but de lancer une jeune fille dans le domaine artistique. Cette année, le jury est composé de Frenchie Jarraud, Guy Provost, Normand Robidoux, Roger Chabot, Rudel-Tessier, Serge Laprade, André Rousseau, Edith Serei et Janine Sutto.

Arthur des Sinners produira sous peu un nouveau groupe originaire de Shawinigan et qui porte le nom de "Champignons".

Jacques Fauteux est un fervent amateur de natation. Il dit lui-même qu'il passerait des heures et des heures dans l'eau...

Le réalisateur Maurice Dubois axera surtout sa saison sur des chanteurs inconnus. Il fera entre autres un special sur Edith Butler et Pierre Martel.

Saviez-vous que Gaston L'Heureux, l'animateur de l'émission "Au Masculin" est directeur des relations extérieures du Théâtre de la Frenière?

Lors des répétitions de "Rue des Pignons" lundi dernier, Jean Duceppe a failli s'évanouir tant il était fatigué. On lui recommande de se reposer un peu!

Gilles Proulx, directeur des nouvelles à CKLM, passe toutes ses fins de semaine à sa ferme de St-Jean de Matha.

Marc Gélinas lancera un nouveau 33-tours au mois d'octobre. Celui-ci sera entièrement composé de chansons originales.

Le Conseil des Arts vient d'accorder une subvention, de \$50,000, à la Cinéma-thèque québécoise du Canada.

Guy Latraverse organisera une tournée de promotion à travers la province pour sa nouvelle découverte: Veronique Samson.

Le 30, 31 août et 1er septembre, avaient lieu, au studio F de Télé-Métropole, les enregistrements de trois "spéciaux" mettant en vedette Pierre Lalonde, Ginette Reno, et Pauline Julien, pour n'en nommer que quelques-uns.

Martin Peltier s'affirme de plus en plus et il est question qu'il enregistre sous peu une émission spéciale à Toronto.

Jean Malo lancera sous peu un nouveau 45-tours sur étiquette Solar. Ce dernier s'intitule "Chantez, chantez".

Le fameux guitariste Carlos Montoya viendra à Montréal en avril prochain. A ce moment, il se produira à la Place des Arts.

## UNE SECONDE LUNE DE MIEL POUR YVAN DUCHARME



Yvan Ducharme réalise son rêve...

C'est jeudi matin dernier que notre Monsieur Télévision '72 Yvan Ducharme s'est envolé pour Las Vegas avec son épouse Betty.

"Je n'ai presque plus l'occasion de me retrouver seul avec ma femme. Ça fait longtemps que je lui promets un p'tit voyage d'amoureux. Eh bien aujourd'hui, ça y est! On a toujours eu envie de voir Las Vegas. Alors c'est là qu'on s'en va. A moins que notre avion soit détourné...!"

Yvan et sa femme seront de retour à Montréal dans le milieu de cette semaine et nul doute qu'ils auront des choses excitantes à nous raconter!

## PAULINE JULIEN À L'UNIVERSITÉ



Pauline Julien: des spectacles et encore des spectacles.

Pauline Julien, la Québécoise des Québécoises, vient d'être engagée pour présenter un nouveau spectacle à l'Université de Sherbrooke, le 16 septembre prochain. Puis, quelques jours plus tard, soit le 22 septembre, elle se produira au Patriote. Ses admirateurs pourront alors aller l'entendre jusqu'au 1er octobre inclusivement.

## GILBERT CHÉNIER VISITE PIERRE ELLIOTT TRUDEAU



Gilbert Chénier fonde beaucoup d'espoir dans cette nouvelle chanson.

Lundi dernier, Gilbert Chénier et Noel Talarico rendaient visite au premier ministre Trudeau à son bureau d'Ottawa afin de lui présenter en primeur un 45-tours intitulé "Da da Canada, Niet niet Russia". Il s'agit d'une chanson satirique sur les matches de hockey entre le Canada et la Russie. La chanson en question parle d'une équipe idéale.

## DÉCOUVERTE DU CINÉMA: LOUIS-CLAUDE THIBAUT

Roger Héroux, le frère de "l'autre", tourne depuis quelques semaines un documentaire intitulé "Les armes", qui servira de projet-pilote pour une nouvelle série sur les "hobbys". Deux jeunes comédiens, qui ont déjà l'étoffe des "stars", incarnent les personnages principaux: Louis-Claude Thibault, journaliste aussi au Grand Journal Illustré, et Gilles Lavictoire.



Louis-Claude Thibault joue le rôle d'un chasseur de primes.

# RITA BIBEAU: SA MÈRE EST MALADE ET ELLE PERD UN ÊTRE CHER

Un malheur ne vient jamais seul, et Rita Bibeau en sait quelque chose. En effet, nous apprenions la semaine dernière que sa mère, madame Gilbert Bibeau, qui est aujourd'hui âgée de 83 ans, avait été transportée d'urgence à l'hôpital. Nous avons

rejoint Rita Bibeau elle-même au téléphone, afin d'en savoir davantage sur cette épreuve qui lui échoit. Madame Bibeau était très réticente quant à l'état de santé de sa mère, mais elle a quand même consenti à nous avouer ce qui suit: —"Ma mère

est actuellement en convalescence dans une maison de repos de la métropole et son moral est excellent. Cependant, je ne tiens pas du tout à parler de quoi elle souffrait, de même que de l'endroit où elle est hospitalisée. Ce qui me navre surtout, c'est qu'elle est tombée malade lors de sa première visite à mon chalet de Sun Valley. C'est de là qu'on l'a amenée à l'hôpital. Par ailleurs, je dois vous dire que j'ai beaucoup de chagrin, car mon cousin, M. Paul Lefebvre, âgé de 66 ans, est mort samedi dernier au même hôpital où était ma mère. Il a succombé à une crise cardiaque doublée d'une grave inflammation de la vésicule biliaire..."

MONIQUE MATHIEU



Rita Bibeau montre beaucoup de courage devant l'adversité.

## MURIEL BERGER ASSAILLIE PAR UNE MANIAQUE

Muriel Berger est encore très secouée par une terrible mésaventure qui lui est arrivée mercredi dernier. Muriel faisait du shopping dans le centre-ville, elle se dirigea vers la rue Sherbrooke tout en faisant du lèche-vitrine. Arrivée aux intersections des rues Stanley et Maisonneuve, Muriel a soudainement été assaillie par une maniaque qui lui asséna un formidable coup de poing à l'estomac: "Sur le coup, j'en eus le souffle coupé, puis j'ai lancé un cri de détresse, ce qui a eu pour effet d'ameuter les passants, qui n'avaient pas vu le manège de cette folle... On m'a porté secours, car je manquais m'évanouir. Aussitôt que j'ai été un peu remise de mes émotions, j'ai décidé de la suivre, à distance bien sûr, mais il y avait tellement de gens que je l'ai perdue de vue à un certain moment. J'ai pensé porter plainte au poste de police le plus proche, mais au coin de Sherbrooke, une voiture de policiers est arrivée et l'a embarquée. Alors, j'ai sauté dans un taxi pour me rendre chez moi aussitôt.

Voyez, cela fait deux heures que c'est arrivé, et je suis encore toute tremblante: je n'en reviens pas. Si les fous courent aussi les rues, c'est dangereux pour tout le monde. Ces gens-là devraient être enfermés. Pour ma part, je ne me sens pas en sécurité..." M.M.



Muriel Berger est encore très ébranlée par cette aventure...

## RENÉE MARTEL: SON AMI PART POUR UNE SEMAINE

Depuis bientôt un an, Renée Martel vit parfaitement heureuse. En effet au cours de la dernière année, elle s'est "tapée" le plus gros "hit" de sa carrière avec "Un amour qui ne veut pas mourir" et ce qui est plus merveilleux encore, elle vit un beau roman d'amour (comme le titre d'un de ses grands succès) avec Jean-Guy Chapados. Ce dernier a réussi à refaire ressortir la personnalité cachée de Renée qui est une fille aux multiples talents. Par exemple, avec Jean-Guy qui est un musicien de calibre, elle s'est mise à composer des chansons. Elle a aussi son style et son "bag" de chanson.

A la fin de septembre,

ça fera un an que Renée et Jean-Guy s'aiment. Pourtant, Renée a passé toute seule la semaine dernière:

"Jean-Guy est parti à la pêche pour une semaine. Mais comme nous formons un couple bien équilibré, je ne m'ennuie pas. D'ailleurs, je ne m'ennuie jamais toute seule. J'ai toujours des trucs à faire. J'ai fait de la promotion à Québec et à Sherbrooke. J'ai amené mes 2 chats chez le vétérinaire. Je lis et je regarde beaucoup la télévision. J'écoute de nouveaux disques. Et puis je fais du "shopping" pour une maison."

—As-tu une idée dans quel coin tu voudrais

déménager?

"C'est justement ça, je ne sais pas. Je vais faire comme tout le monde. Je vais m'acheter les journaux et je vais regarder les annonces!"

J.L.



Renée Martel se cherche un nouveau "Home"!

## DODO DÉMÉNAGE

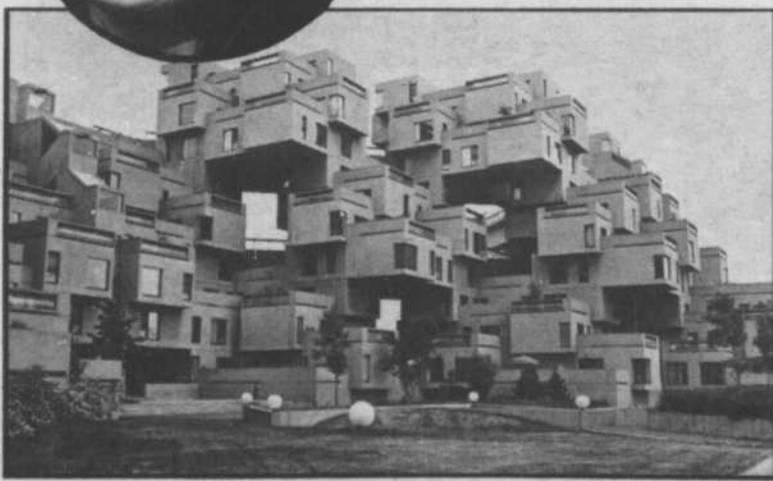


L'amour réunit ceux qui s'aiment! On dirait une phrase tirée d'une chanson mais il n'en demeure pas moins que c'est vrai: l'amour réunit ceux qui s'aiment. Et pour notre Dodo et son amour André Lawrence, c'est plus que vrai. Leur amour dure déjà depuis plus

de 2 ans. A plusieurs reprises on a pensé qu'ils se marieraient mais les tourtereaux préféraient vivre leur union libre.

Il y a quelques mois, au début de l'été, André et Dodo se sont séparés. Voudraient-ils mettre leur amour à l'épreuve? Dodo ne voudrait jamais revivre un autre divorce et on comprend bien qu'elle veut être absolument sûre si elle décide de se marier à nouveau. La séparation n'a duré que quelques semaines. Tous les deux en ont profité pour prendre des vacances chacun de leur côté mais ils se rejoignirent quand même.

En ce moment, c'est le grand déménagement chez Dodo. Elle quitte le Plaza Tower de Westmount pour une suite à Habitat '67. Un appartement plus grand, une sorte de maison à la ville.



Terre des Hommes devient le nouveau nid d'amour de Dodo.

## LA BONNE NOUVELLE DE LA SEMAINE

### CLAUDE BLANCHARD EST HEUREUX: SON FILS A RECOMMENCÉ À MARCHER

On se souviendra que le 14 juin dernier, le fils unique de Claude Blanchard, le petit Stéphane, s'infligeait des brûlures au troisième degré.

Transporté d'urgence à l'hôpital Ste-Justine, le bambin, âgé de six ans, fut remis aux mains d'émi-



Claude Blanchard remercie le destin d'avoir été clément envers son fils.

nents spécialistes, notamment, le Dr. Guy Nadeau, qui lui firent des greffes épidermiques aux jambes. On a longtemps craint que l'enfant perde à jamais l'usage de ses jambes. Heureusement, l'opération a réussi, et Stéphane réintégrait le domicile de ses parents il y a quelques jours. Nous apprenions en dernière heure, qu'il se portait beaucoup mieux et qu'il avait même commencé à marcher... sans béquilles. Voilà qui réjouit ses parents, qui ont manifesté beaucoup de courage dans cette épreuve.



Jacques Boulanger a coupé sa barbe: ces fameux poils qu'il avait en revenant de Grèce. Il allègue que cela change trop sa personnalité.

Jacques Fauteux a l'intention de conserver sa nouvelle moustache durant un an: le temps que les gens s'adaptent à ce "look".

"Quelle famille" a fait récemment le frontispice d'une revue espagnole dans laquelle on louangeait cette série canadienne.

Jacques Salvail, qui participait le 26 août dernier, à une exposition régionale à Chicoutimi, a obtenu un succès fulgurant, qui a achevé de le persuader qu'il devait orienter sa carrière vers les Etats-Unis.

Danielle Ouimet attend avec impatience le retour de Stéphane Venne: tous deux discuteront des possibilités que Danielle a de faire carrière dans la chanson.

Georges Langford, l'auteur du "Frigidaire", prépare un 33 tours qui sortira sur le marché à l'automne.

Le populaire disque de Robert Charlebois intitulé "Conception", tournera sous peu à travers tout le Canada.

Christine Charbonneau a composé quelques chansons originales qui composeront le long-jeu de Patsy Gallant dont la sortie est prévue pour le mois de septembre.

Huguet Rayno croit beaucoup en l'astrologie quand il s'agit de l'éducation de sa fille: elle la voit très bien musicienne plus tard!

C'est Noel Talarico, celui qui assurait la partie musicale de l'émission de "5 à 6" qui a signé la musique du dernier disque de Gilbert Chénier "Da da Canada".

Jacques Lepage prend des cours d'anglais à l'école de langues Berlitz: il considère que c'est le moyen le plus efficace d'assurer son avenir...

C'est un comédien du nom de Jean Lefebvre qui donnera la réplique à Dodo dans le film "J'ai mon voyage".

Guy Boucher vient de faire l'acquisition d'une armoire chinoise évaluée à plus de \$2,000.

C'est Pierre D'Orsonnes, autrefois de Warner Brothers, qui s'occupera désormais de la promotion des disques produits par Tony Roman.



Deux grandes amies de Marcel Gamache: Janine Sutto et Muriel Berger.



On prend un verre entre autres avec leur Clarence, et M. et madame Dionne.

## LE PARTY DE L'ANNÉE CHEZ MARCEL GAMACHE

Samedi dernier, à sa résidence de Ste-Dorothee, Marcel Gamache, le "père" de "Symphorien", recevait plusieurs membres de la colonie artistique à l'occasion d'une épluchette de blé d'inde monstre.

Comme c'est la mode ces jours-ci et que cela met un peu de soleil dans la vie de chacun et rend possible des rencontres qui n'auraient peut-être pas lieu autrement, des gens comme

Ovila Légaré, Amulette Garneau, Paul Guèvremont, Juliette Huot, Pierre Thériault et Janine Sutto

se sont donnés rendez-vous chez Marcel Gamache, et ont dévoré à belles dents les magnifiques épis fournis par M. Gaston Charbonneau, de la pépinière de Ste-Dorothee. Un représentant de la brasserie Labatt était également présent pour permettre à tout ce monde de se désaltérer en bonne compagnie. Bref, une soirée amusante dont tous garderont un excellent souvenir.



Fernand Gignac est un grand amateur de golf: il tente un p'tit coup de pratique sous les yeux de Marcel Gamache, son épouse Mariette, madame Gaston Charbonneau, Pierre Thériault et M. Gaston Charbonneau.



Dans l'ordre habituel, on reconnaît M. et madame André Lecompte de l'Agence Telbec, M. et madame Hubald, Denis Drouin et son épouse, Amulette Garneau et son ami Jean.



M. Raymond Beaulieu, de la Brasserie Labatt ainsi que le réalisateur Pierre Morin et son amie, s'amuse des mimi-ques de Georges Carrère et de Mariette Duval.



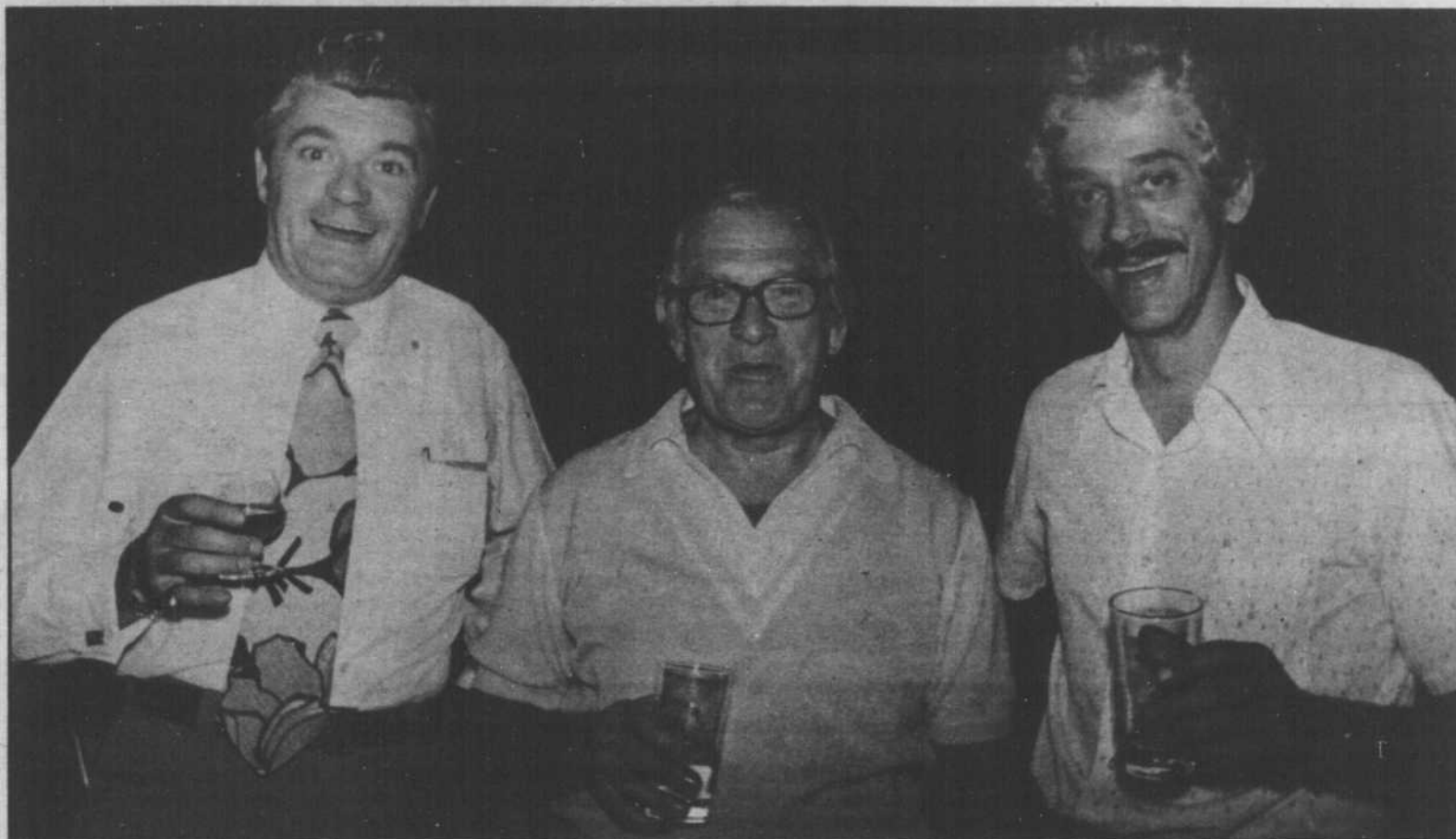
Janine Sutto distribue des épis aux petits voisins de Marcel Gamache...



...is: de gauche à droite, M. Raymond, Juliette Huot, le maquill-



Deux doyens de la colonie artistique qui sont encore "dans le coup": Paul Guèvremont et Ovila Légaré et son épouse.



Georges Carrère et Yvan Canuel n'auraient pas voulu manquer cette soirée qu'organisait Marcel Gamache.



"La 50 c'est tout un numéro" semble dire Georges Carrère! Janine Sutto, Amulette Garneau, M. Raymond Beaulieu de la Brasserie Labatt et Jean, ami d'Amulette Garneau, l'approuvent certainement.



Il semble de toute évidence, que Réal Béland conservera l'émission "Les Tannants de chez nous" à l'automne. Cela permettrait à Gilles Latulippe de souffler un peu...

Nicole Bisaillon secondera Jean Mathieu à l'émission "Tournesol" diffusée de 14h30 à 16h30 sur les ondes de CBF-690.

Colette Devlin animera une nouvelle émission consacrée aux automobilistes et qui s'intitule "Montréal Express". Diffusée à CBF-690, cette émission sera présentée tous les après-midis à 16h30.

"Cosmik" réalisé par Jean Boisvert prendra la relève de "Samedi Jeunesse". Diffusé samedi de 20h00 à 24h00, "Cosmik" se veut une émission musicale parallèle à l'évolution de la culture.

Cette année, Gaétane Létourneau a choisi de se rendre à la Manic en voiture plutôt que de visiter le vieux continent européen. Elle s'en dit très satisfaite.

Saviez-vous que Paul Vincent a déjà vendu plus de 50,000 microsillons des "Sno-rounes"?

Pierre Dufresne enregistrera sous peu chez RCA Victor un microsillon composé de mélodies de Vigneault et Ferland.

Sous peu, notre photographe Réal Samson s'installera à St-Sauveur. Il y a acheté la maison du cinéaste Pierre Savard.

Le livre de Roger Fournier sur la vie et la carrière de Gilles Vigneault, s'intitulera "Le Vigneault que j'ai connu".

François Cartier, dont on entend peu parler ces derniers temps, assurera la mise en scène de la pièce de Pirandello "l'homme, la bête et la vertu".

9 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE / 7

IL FAUT RIRE  
AVANT  
DE MOURIR...

LIRE PAGE 31

# CLÉMENCE DESROCHERS DONNE UN HÉRITIER À "QUELLE FAMILLE"

Toujours fidèle à son rendez-vous dominical avec les téléspectateurs de Radio-Canada, de nouveaux épisodes de "Quelle famille" ont pris l'affiche le dimanche 3 septembre à 19 h 00. Cette année encore, on retrouvera les Tremblay et leur progéniture, les grands-parents et l'aïeule. Les ennuis et les joies quotidiennes, les avantages et les inconvénients de la cellule familiale, les conflits entre les

générations, les amours de Germain, le Don Juan de la famille, le romantisme d'Isabelle etc... C'est ce qui fait le charme de "Quelle famille" interprété par Janette Bertrand, Jean Lajeunesse, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Venne, Martin Lajeunesse, Olivette Thibault, Clémence Desrochers et plusieurs autres...



Tous les membres de la famille sont dans l'attente!



Janette Bertrand et Jean Lajeunesse rassurent le grand-père interprété par Ovila Légaré.



Le médecin est incarné par Louis Aubert. Ovila Légaré lui, s'inquiète de la santé de sa femme (Clémence Desrochers).



Clémence Desrochers qui attend un enfant, est ici entourée de toute sa famille.

## De nouvelles intrigues se noueront dans "MONT-JOYE"

Le lundi 11 septembre à 20 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada retrouveront pour la troisième année consécutive, l'Univers et les personnages familiers du récit de Réginald Boisvert: "Mont-

Joye". Cette année, l'auteur a décidé de renouveler la formule de son téléroman, mais auparavant, il réglera les anciennes intrigues en cours. Les premières émissions de la saison

mettront fin à des traductions demeurées en plan, et par la suite, Réginald Boisvert présentera aux téléspectateurs des blocs de 13 épisodes chacun où il ne développera qu'une

seule intrigue. "Mont-Joye" est interprété par Guy Provost, Denise Pelletier, Yolande Michaud, Andrée Boucher, et Jacques Thisdale, et réalisé par Guy Hoffmann.



Ian Ireland et Claire Richard autour desquels se nouera une nouvelle intrigue.



Jean-Louis Paris et Jocelyne France dans une séquence de "Mont-Joye".

INTERDICTION DE  
REPRODUIRE LE TEXTE  
DES CONFIDENCES DE  
HENRI RICHARD, SANS  
L'AUTORISATION DU  
NOUVEAU SAMEDI

Le célèbre joueur fait le point sur sa carrière. "A ma retraite, je veux vivre oublié, avec ceux que j'aime." Jamais homme n'a aussi peu cherché la gloire, écrit Victor Lévy-Beaulieu dans le

Le Nouveau  
**SAMEDI**

## EDGAR FRUITIER CHOMEUR DANS "RUE DES PIGNONS"

Edgar Fruitier, le mélomane par excellence de la colonie artistique, obtenait récemment un rôle dans le téléroman "Rue des Pignons". Il commencera à faire des apparitions dans cette série dès la mi-septembre et jouera le rôle d'un chômeur. Peu à peu son personnage prendra de la consistance.



On verra régulièrement Edgar Fruitier à "Rue des Pignons".

## CKLM FÊTE LISE PAYETTE



Michel Louvain (La Chronique Florale), Mario Verdon et Yves Corbeil ont présenté un superbe gâteau à Lise Payette à l'occasion de son anniversaire.

Mardi le 29 août, au salon Joliet de l'Hôtel Lasalle, situé au 1240 de la rue Drummond, la station radiophonique CKLM, dévoilait sa programmation d'automne.

Jusqu'à la dernière minute, Serge Laprade, directeur de la programmation, a tenu à garder le silence sur les changements qui s'effectuaient au sein de ce poste, si bien que la surprise fut générale lorsqu'on annonça que Lise Payette allait animer une émission intitulée "Droit au but". Celle-ci sera diffusée du lundi au vendredi de 9 h 00 à 11 h 00 a.m. D'autres noms non moins prestigieux sont venus s'ajouter à la nouvelle programmation de CKLM: Jean-Guy Moreau, qui animera "Transit" nous du lundi au vendredi de 11 h 00 à 13 h 00, Sylviane Cahay, qui nous renseignera sur la "Météo", cinq jours par semaine entre 6 h 00 et 9 h 00 a.m. et 16 h 00 et 19 h 00, Roger Baulu dans la "Chronique de chasse et pêche" et combien d'autres. Toutes ces personnalités ne manqueront pas de rehausser le prestige de

CKLM, et qui sait, ce poste deviendra peut-être avant longtemps un concurrent dangereux!!!

## LUCILLE DUMONT animera "Le temps d'aimer" à Télé-Métropole



Lucille Dumont s'oriente de plus en plus vers le canal 10...

C'est à compter du 22 septembre, à l'écran de Télé-Métropole, que Lucille Dumont animera une nouvelle émission intitulée "Le temps d'aimer". Diffusée à partir de 19h00, cette émission est réalisée par Pierre Morin. Lucille Dumont, dont l'expérience dans le domaine de la chanson est connue de tous, recevra chaque semaine un nouvel artiste et récitera des textes de Phil Laframboise.

## ON FAIT REVIVRE TINO ROSSI

Vendredi le 8 septembre, Lucille Dumont enregistrera, pour le compte de Télé-Métropole, une émission spéciale relatant la vie et la carrière du grand chanteur Tino Rossi. Celle-ci sera par la suite diffusée au petit écran de ce poste.

# T'as un long week-end!



# As-tu ta 50! (Tu l'as ou tu l'as pas)

Labatt

Brassée au Québec par des gars qui l'ont

EXCLUSIF



La nouvelle mariée dans toute sa splendeur...

# ANDRÉE DES MILADY'S SE MARIE

Mercredi, le 28 juin dernier, en l'église St-Norbert de Laval-des-Rapides, Andrée du trio les Milady's convolait en justes noces. La jeune femme a épousé M. André Tassé, professeur à cité Laval. La cérémonie nuptiale s'est déroulée dans la plus stricte intimité, et jusqu'à ce jour, Andrée avait tenu à garder secret son mariage. Cependant, comme nous avons appris la nouvelle, elle a consenti à nous fournir ces quelques photos qui décrivent bien son nouveau bonheur.



André Tassé s'appête à passer l'anneau au doigt de son épouse.



Andrée en compagnie de son nouveau mari André Tassé.



Denise Biron des Milady's retouche la coiffure de la future mariée Andrée Levasseur.



Gilles Richer prend régulièrement le déjeuner au "Mas des Oliviers" situé sur la rue Bishop. C'est d'ailleurs le rendez-vous de plusieurs personnalités du monde artistique.

Yvette Brind'Amour a vendu sa Citroen Maserati, et elle est revenue à la bonne vieille DS-21.

L'émission "Femme d'aujourd'hui", toujours animée par Aline Desjardins, sera désormais présentée du lundi au vendredi de 13h.35 à 14h.30.

Amulette Garneau participera à une émission de la série "Le français d'aujourd'hui", animée par Henri Bergeron, qui sera diffusée au cours du mois de septembre.

Dans la série "Mont-Joye", Ovila Légaré deviendra amoureux de Françoise Faucher. L'idylle se nouera au cours des prochaines semaines.

## DANS "LA MAUDITE GALETTE"

# ON FAIT REVIVRE MAURICE GAUVIN

"La maudite galette", premier long-métrage dramatique de Denys Arcand, sera à l'affiche du cinéma St-Denis, le jeudi 7 septembre 1972. Après les documentaires choc

"On est au coton", encore inédit, et "Québec, Duplessis et après", c'est un film de gangster que nous présente Denys Arcand. C'est l'histoire de sous-hommes, "restes" de

l'humanité, qui vivent de rapine et de fraude. Jacques Benoit, René Caron, Maurice Gauvin, Marcel Sabourin et J. Léo Gagnon en sont les principaux interprètes. Pro-

duit par Cinak Ltée, avec la participation des productions Carle-Lamy, ce film est aussi produit en collaboration avec France Film et la SDICC.



Une scène de "La maudite galette". A droite, on reconnaît le regretté Maurice Gauvin, et Marcel Sabourin.



Trois des protagonistes de ce long-métrage: René Caron, J. Léo Gagnon et Luce Guilbault.



### JACQUES DESROSIERS:

#### "Je mettrai sur le marché des chandails 'PATOF'"

—Bonjour Jacques Desrosiers ou peut-être devrais-je dire Patof.

—L'un ou l'autre, de toute façon je m'y laisse prendre moi-même...

—A ce que je vois, vous êtes débordé de travail!

—Et comment, moi qui croyais que ça n'allait pas marcher...

—Commençons par le début, quels sont vos projets d'automne?

—Il est entendu que je reprends mon rôle dans le "Capitaine Bonhomme" et puis évidemment celui d'animateur à "Madame est servie"... Je joue également dans le "Paradis Terrestre" et fait à souligner, mon rôle sera plus consistant: bref je deviendrai amoureux...

—Ah bon. Et en ce qui concerne Patof?

—J'ouvre une chaîne de restaurants avec Campus. Le premier sera situé sur la route 11... et les petits y mangeront des mini-hamburgers et des "patofrites"!

—Parlez-nous de votre film.

—C'est Denis Héroux qui le tournera sous le titre de "Patof chez les esquimaux". Il y aura des ours blancs et des phoques... et ça sortira sur

le grand écran à Noël...

—Autre chose?

—Oui, d'ici quelque temps, on trouvera sur le marché des chandails avec la photo de

Patof...

—Ca vous en fait des choses. Surtout, continuez, vos affaires vont à merveille...

—Merci beaucoup et salut!



La "patofmanie" de Jacques Desrosiers.

### GUY BOUCHER: "C'est pire que du neuf à cinq..."



Guy Boucher se fait presque mourir au travail!

—Bonjour Guy Boucher. Alors comment ça va?

—Ah ma grande, j'en peux plus... je travaille sans bon sens et c'est pire que du neuf à cinq...

—Faut pas vous plaindre. Pensez à tous ces artistes qu'on néglige.

—Je sais bien. Mais savez-vous que je répète actuellement pour le grand show GM de 9h.00 à minuit? Et puis, il est bien dommage qu'un tel spectacle ne soit pas offert au public: c'est grandiose et ça coûtera au-delà de \$150,000.

—Que faites-vous à part cela?

—Mon disque "C'est une femme", que j'ai enregistré chez RCA marche à merveille dans les stations de Radio. J'en avais déjà vendu 15,000 copies avant même qu'il ne soit lancé sur le marché...

—Quoi de neuf côté télévision?

—Je participerai à plusieurs téléromans à Radio-Canada, comme "Rue des Pignons" et "Mont-Joye", mais mes rôles n'ont pas encore été déterminés. De toute façon, ce sera assez irrégulier...

—Parlez-nous de votre discothèque...

—C'est un très gros projet, et j'attends beaucoup de jeunes à la "Balan-thèque" qui ouvrira ses portes le 5 septembre. Pour l'instant, il n'y aura pas d'alcool, car je veux surtout recruter des jeunes de 15 à 18 ans...

—Eh bien salut!



Raymond Lévesque a beaucoup de pain sur la planche pour l'automne...

### RAYMOND LÉVESQUE:

#### "POUR UNE FOIS, JE PRÉSENTERAI UN 'ONE MAN SHOW'!"

—Bonjour, comment ça va Raymond Lévesque?

—Très bien, mais il faut dire qu'il faut avoir un moral du diable pour supporter la température que nous avons ces jours-ci!

—Je vous crois. Vous avez de nouveaux projets pour l'automne, ce bien entendu, pour le bénéfice des lecteurs de Télé-Radiomonde?

—Oui, un très gros projet. Tenez-vous bien: le 16 septembre, j'enregistre pour le compte de Radio-Canada, un très grand spectacle qui sera présenté à la Salle Claude-Champagne. On le diffusera par la suite au petit écran, dans le cadre des "Beaux Dimanches".

—En quoi ça consistera au juste?

—Oh, ce sera une sorte de rétrospective de tout ce que j'ai fait jusqu'ici. J'y introduirai également de nouveaux poèmes et des monologues inédits.

—Qui vous accompagnera?

—Pour une fois, je serai seul à présenter mon "show"...

—Voilà qui est très bien. Des vacances?

—Je ne sais vraiment pas quand je pourrai en prendre. Je crois hélas que je devrai les reporter à l'hiver prochain.

—Aurevoir Raymond Lévesque...

### ANITA BARRIÈRE: "Mon école marche à merveille..."

—Bonjour Anita Barrière. Il y a longtemps qu'on n'a pas entendu parler de vous!

—Eh oui, mais je poursuis toujours mon petit bonhomme de chemin...

—Qu'y a-t-il de nouveau sous le soleil?

—Vous pouvez dire que mon école marche à merveille et me tient très occupée...

—Autre chose?

—Je continue toujours de commenter les défilés de mode du "Sambo" qui ont lieu chaque mardi soir... puis, le 20 septembre, j'en animerai un qui se tiendra à la Place Longueuil...

—Côté télévision, est-ce qu'il y a du neuf?

—Oui, j'ai des projets pour l'automne; de plus, j'ai enregistré une

émission à Trois-Rivières pour la série "Qu'ouïs-je". Ca sera diffusé très bientôt à l'écran...

—Autre chose?

—Mon agence de mannequins se porte le mieux du monde. Rappelez donc qu'elle est située au 1656 est rue Sherbrooke, et que la session d'automne commence le 11 septembre.

—Merci beaucoup!



L'école de mannequins de Anita Barrière fonctionne à merveille...



### LES JEUNES, JOIGNEZ-VOUS AU FAN CLUB JOHANNE QUINN

et profitez des avantages des autres membres comme, voyage organisé, prix à gagner etc...

#### POUR VOUS INSCRIRE, REMPLISSEZ LE COUPON PLUS BAS

FAN CLUB JOHANNE QUINN  
1525 rue Le Duc  
Charlesbourg, Est  
Québec, PQ

NOM \_\_\_\_\_  
PRENOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

Souscription \$2.00  Chèque  Mandat

Un disque quarante-cinq tours et un poster de Johanne vous seront envoyés gratuitement avec votre carte de membre.

### 10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE

RECOMMANDÉ PAR LES MÉDECINS.  
CONSEILLERS MATRIMONIAUX, ET LES PROFESSEURS



Enfin sur le marché! Nouveau livre médical, recommandé par les docteurs et conseillers matrimoniaux. Révèle chaque mouvement pour atteindre la plus voluptueuse satisfaction sexuelle dans ce que l'amour a de meilleur. Bouquin sans égal. Déjà 600,000 copies vendues. Contient 80 illustrations révélatrices. SPECIAL: Gratuit pour un temps limité: "Document de 130 illustrations représentant les principales phases des activités sexuelles". Seulement \$2.00.

LE COÛN DES LIVRES CHOISIS  
417 ST-PIERRE R. 81  
MONTREAL 125, QUEBEC

T.R.M. 9/9/72

Ci-inclus \$2.00. Expediez-moi "10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE" et GRATUITEMENT "le Document de 130 activités sexuelles" frais de poste payés dans un emballage ordinaire. J'ai plus de 21 ans.

NOM \_\_\_\_\_  
(LETTRES MOULÉES)

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ ZONE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

9 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE / 11

# VOUS SOUVENEZ-VOUS...?

## CLAUDETTE JARRY AU "CAFÉ NEGRO" de RADIO-CANADA

En 1947, Claudette Jarry était une des chanteuses les plus populaires de l'heure. En plus de chanter en français et en anglais, Claudette chantait en espagnol les chansons populaires de son répertoire. On pouvait l'entendre régulièrement à 2 émissions radiophoniques "Café Negro" à CBF et à CKAC à l'émission "La Boite aux chansons" les vendredis soir!



Il y a un quart de siècle, Claudette était une "Super Star"!

## LUCIENNE LETONDAL À PARIS!

La comédienne Lucienne Letondal partira pour Paris dans quelques jours. En effet, elle ira se perfectionner en art dramatique grâce à une bourse que lui a décernée le gouvernement français! Quelques jours avant son départ, ses amis lui feront une petite fête.



Juliette Béliveau faisait les belles soirées de la radio.

SEPTEMBRE  
1947



Lucienne Letondal s'en allait à Paris...

## JULIETTE BÉLIVEAU ET SON RADIO SPECTACLE

Juliette Béliveau avait son propre radio spectacle à CKAC les mardis soirs à 8.00 pm. Comique comme pas une, Juliette Béliveau avait une des cotes d'écoute les plus considérables. Pour la variété, en plus d'une équipe de comédiens, on pouvait entendre Rollande Des Ormeaux et ses chansons!

## AUSSI... IL Y A 25 ANS

C'est en 1947 que CKAC fêtait son 25ième anniversaire de fondation. Pour marquer l'événement, on annonçait que le poste de La Presse allait bientôt diffuser 24 heures sur 24.

Le "Café Concert Kraft" revenait sur les ondes de CKAC. A tous les lundis soirs à 8.00 p.m., on pouvait entendre Lucille Dumont, Jean-Pierre Masson, Marcel Giguère, Louis Bélanger. Pour la "rentrée" de septembre 1947, le premier invité était Robert l'Herbier.

## LES INIMITABLES JÉROLAS À LA "CASA LOMA"

Les Jérolas étaient aussi populaires en 57 qu'ils le sont aujourd'hui. Dans quelques jours, ils seront en grande vedette à la Casa Loma et ils délecteront le public avec leurs bonnes farces et leurs chansons. Aujourd'hui, la "Casa Loma" n'existe plus. Mais en 57, c'était le "night-club" de Montréal. Vous en souvenez-vous?



Les Jérolas: à la "Casa Loma" cette semaine en... 57!

## Le "Music Hall" de l'oncle Albert!

Les téléspectateurs n'oublieront jamais le célèbre "14 rue de Galais". Un des personnages les plus populaires était certainement l'oncle Albert, rôle joué par le regretté Maurice Gauvin. En plus de participer régulièrement à ce télé-roman, Maurice Gauvin dirigeait sa propre troupe de music-hall au théâtre Odéon-Mercier sur la rue Ste-Catherine-est. Ses compagnons de l'époque: Paul Desmarceaux, Michel Noel et Manda!

SEPTEMBRE  
1957

## Jean-Paul Filion et "La Parenté"

Un des grands espoirs de la chanson en 1957 se nommait Jean-Paul Filion. Il venait de sortir 2 disques sur étiquette Pathé et dans quelques semaines la chanson "La Parenté" devait être sur toutes les lèvres. Le jeune interprète était le protégé de Jacques Labrecque!



Un espoir de la chanson 1957, Jean-Paul Filion.



Vous souvenez-vous du "music-hall" de l'oncle Albert!

## AUSSI... Il y a 15 ans...

Rofi venait tout juste de se procurer une luxueuse Monarch décapotable de l'année!

Ti-Mousse, du tandem Ti-Gus et Ti-Mousse, avait un salon de coiffure au coin des rues Ste-Catherine et Montcalm.

"Bambino" chanté par Carmen Déziel était toujours en tête du palmarès. Parmi les nouvelles additions de cette semaine on notait, "Quadrille au village" avec Rollande et Robert (DesOrmeaux et l'Herbier) au numéro 5, et "Ecrit sur le sable" au numéro 10 chanté par Jean Paquin. Aujourd'hui, tous les 2 sont à la direction des programmes de Télé-Métropole!

"Rue Principale" célébrait son 10ième anniversaire. La distribution comprenait Albert Duquesne, Albert Cloutier, Henri Poitras, Fred Barry, et Huguette Oigny. Le réalisateur était Rolland Bédard

Lucille Dumont était "Miss Radio" 1947. Elle revenait de vacances cette semaine.

Janine Sutto revenait d'un séjour à Paris!

Jacques Labrecque était en vedette à l'Expo Provinciale de Québec.



La traditionnelle photo de famille...



Le rire est de rigueur chez les Cabay...



Philippe et Claudine sont les meilleurs amis du monde.



M. et Madame Marcel Cabay ne sont pas que des époux, ils s'entendent également très bien sur le plan travail.



Le père et la fille échangent des idées au sujet des "Berger". Claudine Chatel adore son papa.

## MARCEL CABAY PRÉSENTE SA "VRAIE" FAMILLE

Marcel Cabay, l'auteur du populaire téléroman "Les Berger", a ouvert, à l'intention des lecteurs de Télé-Radiomonde, les portes de son foyer. C'est avec la gentillesse qui le caractérise qu'il nous a présenté son épouse, Jenny, sa fille Claudine Chatel et enfin, son fils Philippe, guitariste de profession pour un nouveau groupe québécois appelé "Yul".

Marcel Cabay a également une autre fille, Gisèle, qui demeure à Paris depuis un an déjà. Cette dernière est mariée et a un fils. Selon les propos de Claudine Chatel, elle devrait revenir au pays incessamment.

Les Cabay forment une famille très unie et douée sur le plan artistique: Marcel Cabay lui, est comédien et écrivain, quant à son épouse Jenny, elle le seconde très bien dans sa tâche et agit surtout comme secrétaire et conseillère. Claudine est également comédienne et travaille depuis une semaine à l'emploi de Photo-Vedettes comme journaliste: —"J'adore l'expérience parce que justement j'aime toucher plusieurs domaines, mais je sais bien que mon véritable métier c'est d'être comédienne..." Philippe, le jeune homme à la longue chevelure, adore la musique et il a l'intention d'en faire une carrière dans la mesure du possible.

Les Cabay demeurent avant tout des gens qui savent rire et s'amuser, c'est ce qui fait leur force d'ailleurs dans le milieu artistique: ils imposent le respect et savent faire admettre leurs idées: la preuve, "Les Berger" reste encore une fois, l'émission la plus populaire à l'écran de Télé-Métropole.

Justement, à propos des "Berger", plusieurs rumeurs circulent actuellement selon lesquelles Jean-Claude Berger, incarné par Steve Fiset, disparaîtrait de l'émission. Nous en avons donc parlé à Marcel Cabay: —"Ce sont des sornettes, il n'a jamais été question que Steve Fiset ou Jean-Claude Berger

disparaisse... ou quoi que ce soit de ce genre. D'autre part, je voudrais dire aux gens qui s'attendent à voir le petit Simars dès les premières émissions, de ne pas se faire d'illusions: il n'apparaîtra pas avant le début novembre..."

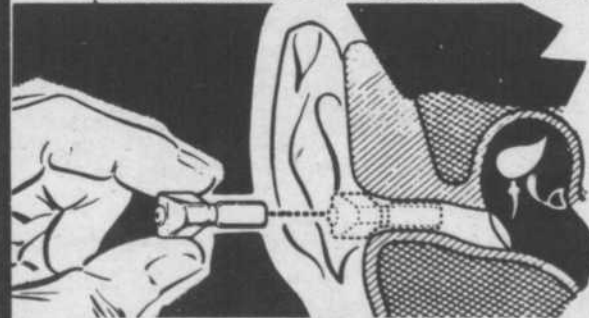
Voilà, Marcel Cabay a fait le point et il espère de tout coeur ne plus avoir à faire face à des histoires de ce genre...

Donc, en attendant de reprendre contact avec la belle famille des "Berger", nous fermons la porte sur une autre "famille", qui elle, n'a pas d'histoire, sauf celle peut-être des gens heureux!

**CONSERVER  
LE POSTER FAMILIAL  
DU CAPITAINE BONHOMME**  
EN PAGES 16-17

## SURDITÉ NERVEUSE

UN APPAREIL AUDITIF QUE DES MILLIONS DE GENS PEUVENT PORTER ET ESSAYER SANS OBLIGATION!



**OREILLE  
"SECRET"**

Glissez-le dans l'oreille et entendez de nouveau

Pour consultation signalez

**CENTRE AUDITIF REID**

7365-A, rue Saint-Hubert, Montréal

272-0614

OU POSTEZ LE COUPON CI-DESSOUS

Veillez m'envoyer des renseignements sur la réplique du plus petit appareil auditif au monde gratuitement et sans obligation de ma part.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Téléphone .....

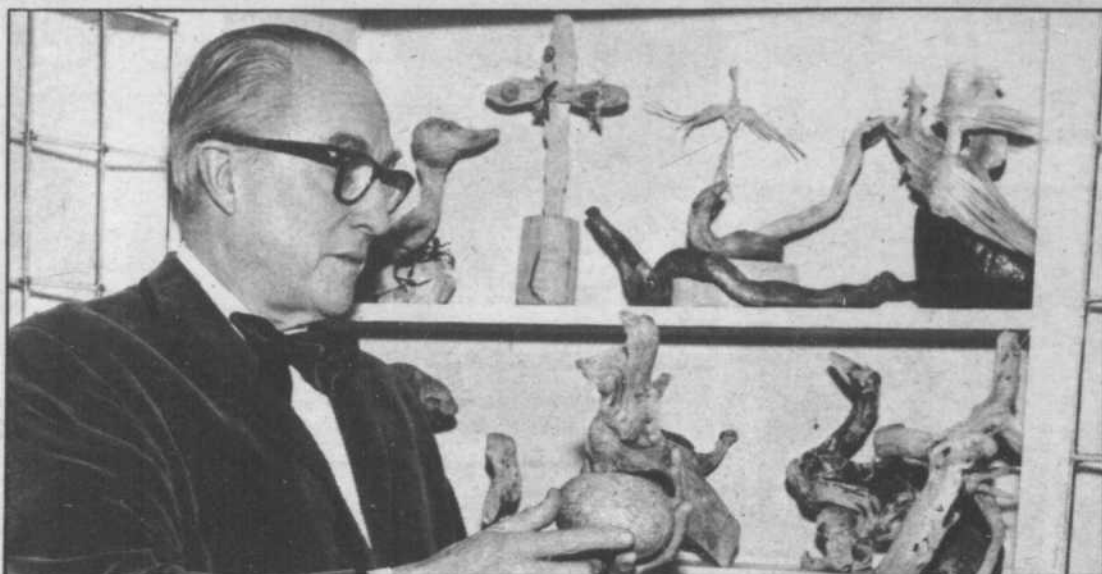
T.R.M. 9/9/72



André Cailloux a toujours su parler aux enfants.

## ANDRÉ CAILLOUX ENSEIGNE AUX ENFANTS INADAPTÉS

Le monde des tout-petits n'a plus de secrets pour André Cailloux, qui est responsable depuis plusieurs années déjà des meilleurs textes et émissions destinés à la gent enfantine. Comme on le sait, il présentera dès le début de l'automne, sur la scène du Rideau-Vert, une nouvelle pièce intitulée "Friselis", dont les représentations auront lieu dans la matinée. Par ailleurs, il vient de signer un contrat par lequel il enseignera aux enfants inadaptés de la région de Chateauguay et de Boucherville. Ce contrat sera en vigueur dès septembre.



A part "Virginie", François Rozet n'a pas de travail.

## LE MALHEUR DE FRANÇOIS ROZET!

Radio-Canada présente, depuis quelques semaines, des épisodes d'un téléthéâtre de Marcel Dubé intitulé "Virginie" et qui met en vedette Denise Pelletier, Jean Duceppe et François Rozet: parlons donc justement de ce comédien dont on ne voit pas assez souvent le nom au théâtre comme à la télévision. François Rozet n'est pas très loquace sur sa carrière, peut-être justement parce qu'on ne pense pas assez à lui ces jours-ci. Il nous avouait la semaine dernière, n'avoir aucun projet pour l'automne: les réalisateurs ne lui ont pas fait signe et François Rozet en est fort chagriné, parce que le théâtre est finalement toute sa vie. Néanmoins, il conserve quelque espoir de refaire surface d'ici tôt.



Paul Guèvremont trouve que la vie est très calme pour lui en ce moment.

## PAUL GUÈVREMONT VIT AU JOUR LE JOUR...

Depuis qu'on a rayé de l'horaire de Radio-Canada l'ancienne série "La famille Plouffe", Paul Guèvremont vit au jour le jour en attendant les contrats, qui, il faut bien le dire, se font assez rares à l'heure actuelle. Il a bien décroché un rôle "intermittant" dans "Les Berger", mais ce n'est certes pas suffisant pour faire vivre une famille comme il le dit lui-même.

Cependant, il jouera un rôle important lors du 20ième anniversaire de la télévision qui aura lieu le 7 septembre à la vieille maison de Radio-Canada. En effet, à ce moment, on fera une rétrospective des anciennes émissions et "Les Plouffe" seront de la partie.



## SAVIEZ-VOUS QUE ...

Juliette Pétrie est très heureuse d'avoir obtenu un petit rôle dans la pièce de Feydeau adaptée par Yvon Deschamps et intitulée "Le p'tit vient vite".

Rolland Bédard, qui passe l'été à son chalet du lac Stryer, se livre, aussitôt que ses loisirs le lui permettent, à son sport favori: la pêche. Il lui arrive aussi de jouer au "bowling"...

Rolland D'Amour sera cette année encore maître de chapelle dans sa paroisse: c'est un record, puisque cela fait 20 ans déjà...

Maurice Beaupré, qui est un sédentaire de nature, déménageait récemment à Montréal-Nord. Il se dit enchanté de son nouveau quartier.

Lucien Héty prépare actuellement un nouveau long-jeu qui sortira sur le marché dans le temps des fêtes. Ce sera sur étiquette RCA.

Marjolaine Hébert, qui est actuellement en vacances dans un lieu secret, reviendra dans la métropole à la fin septembre.



Une expérience fantastique pour Manda Parent...

## LES RÉALISATEURS OUBLIENT-ILS MANDA?

Manda Parent attend avec impatience la sortie du film de Jean-Claude Lord "Les Colombes". Elle y joue en effet un rôle important: celui de la mère de Lise Thouin, l'héroïne de ce long-métrage dont la sortie est prévue pour le 14 septembre au cinéma Le Parisien. A part cela qui lui tient à coeur, Manda n'a vraiment pas d'autres projets concrets. Bien sûr, elle fait partie d'une façon régulière de l'émission "Y a du soleil!", mais là se termine son horizon. Elle n'attend pour se produire que le bon vouloir des réalisateurs!

## VOUS AIMEZ VOUS AMUSER?

LIRE PAGE 28



**EN VENTE MAINTENANT \$3.00**

**La Mode**  
Le Point de Vue de Vogue  
Mode de plage  
Les bains de soleil de Tina Aumont  
Alyette de Croy en capeline et nuages de tulle rose  
Homme en Vogue  
Boutiques en Vogue  
Shopping Vogue  
Où trouver dans votre ville ?

**La Beauté**  
Une cure de désert: espace, soleil, sommeil  
Très vite très belle  
Vogue est pour...  
Vogue-Beauté Evasion  
**Des Gens et des Idées**  
A l'affiche du mois, par Christophe Izard  
Ils ont le pouvoir  
L'œil de Vogue  
Une nouvelle rubrique: la maison. Le Marais.  
Les nouveaux sièges de Pierre Paulin  
Viva Viallonga, par Pascal Jardin  
Cuisine en Vogue  
**Tourisme**  
Haiti: un nouveau style de vacances  
Reportage en République Centrafricaine  
Vogue Voyage



Michel Noël aime bien faire la sieste au salon en compagnie de son épouse Rita.



Comme son papa, la petite Josée a un très joli filet de voix...

## DANS L'INTIMITÉ DE MICHEL NOËL

Cette fois, c'est au tour de Michel Noël, aussi connu sous le pseudonyme du "Capitaine Bonhomme", à nous ouvrir les portes de son foyer. Michel Noël, qui adore les enfants, en a justement quatre à lui: trois filles et un fils. Malheureusement, ce dernier était en vacances dans une auberge de jeunesse au moment où notre photographe s'est rendu chez les Noël. Quant à Lise, elle était à l'extérieur de la ville.

Comme leur papa, Marie-Josée, Mireille et Lise ont des dispositions qui pourraient fort bien les amener un jour vers la carrière artistique. Josée a un joli filet de voix, et se fait accompagner au piano par sa mère. Mireille, a un immense talent pour le dessin et se spécialise surtout dans la caricature: quant à Lise, elle fait partie d'une troupe de théâtre amateur.

Michel Noël est très fier de ses enfants et il ne tarit pas d'éloges à leur égard: — "Ils sont libres de choisir la carrière qu'ils veulent et qui correspondra à leurs aspirations. Néanmoins, comme je parle beaucoup avec eux, il m'est possible de les conseiller dans la mesure du possible..."

Côté travail, Michel Noël a beaucoup de projets: il a entre autres l'intention d'ouvrir un nouveau zoo dans la région de St-Césaire. Si tout fonctionne comme prévu, celui-ci sera inauguré d'ici quelques semaines. Par ailleurs, Michel Noël nous apprendait que André Ouellet, réalisateur de l'émission "Le Capitaine Bonhomme", avait acheté à la Century Fox, les droits de reproductions d'une série intitulée "Circus". Il s'agit bien sûr d'une émission concernant les plus grandes troupes de cirque du monde, dont on présentera des séquences au "Capitaine Bonhomme".

A part cela, Michel Noël n'a vraiment aucun projet précis, mais il reste encore beaucoup de choses à finaliser, et en homme prudent, il préfère ne pas en parler pour l'instant.

Mais au fait, à quoi servent les paroles quand nous avons sous les yeux des photos aussi éloquentes d'une famille heureuse et comblée, qui vous fait partager sa joie de vivre!



"Le Capitaine" s'amuse beaucoup avec ses enfants. C'est en fait leur meilleur copain!



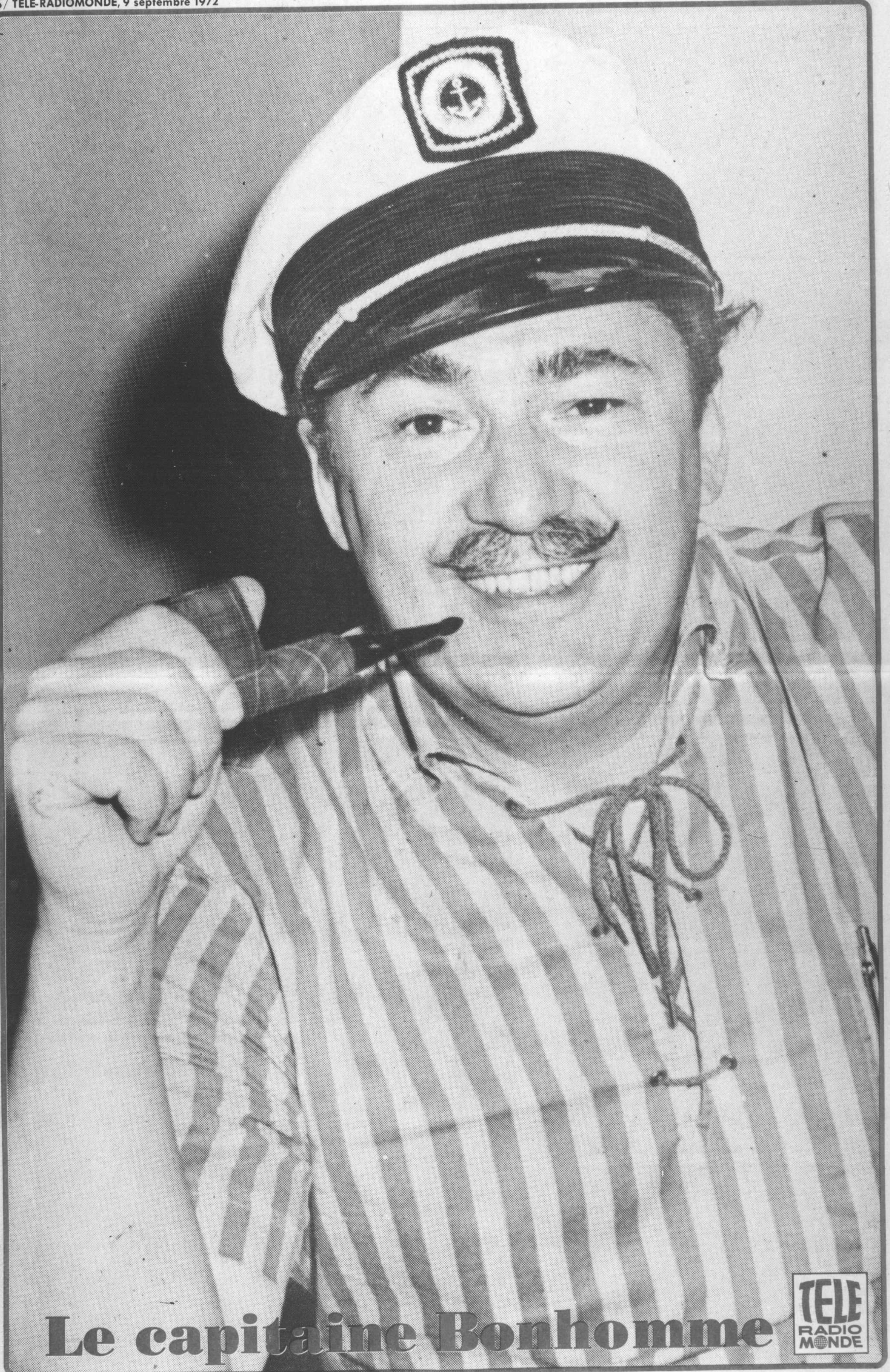
Michel Noël et son épouse Rita dans l'entrée de leur demeure.



Michel Noël a rapporté des souvenirs de ses nombreux voyages autour du monde. Sa salle de travail n'est-elle pas décorée de façon exotique?



Mireille a aussi des talents pour la musique. On la voit qui gratte la guitare sous les yeux fascinés de Mitsou.



# Le capitaine Bonhomme



# BONNE FÊTE CAPITAINE!



Le Capitaine Bonhomme à ses débuts. . .



Michel Noël en compagnie de ses deux filles, Josée et Mireille, il y a plusieurs années. . .



Le costume a quelque peu évolué avec le temps. . .

**T**OUT a commencé avec le "Capitaine Hublot". Peut-être avez-vous oublié ce sympathique bonhomme qui faisait jaillir sous vos yeux tous les mystères de "l'île au Trésor"? Pour Michel Noël, ce personnage a duré cinq ans et un peu plus, il lui collait à la peau . . . jusqu'au jour où il a fait un pas en avant et évolué pour devenir le Capitaine Bonhomme que nous connaissons tous aujourd'hui. Au début, Michel Noël travaillait pour le compte de Radio-Canada: son contrat a duré cinq ans. Ensuite, il a pris le chemin du canal 10, et ni vu ni connu, s'est identifié au Capitaine Bonhomme, le héros de vos enfants. Bien sûr, le premier Capitaine, qui avait nom "Hublot" a un peu "déteint" sur la première image du Capitaine Bonhomme, mais peu à peu, celui-ci en est venu à avoir une identité propre, qui a pris naissance au fur à mesure que se déroulait l'émission "Le Capitaine Bonhomme". Michel Noël nous apprenait en outre qu'en juin prochain, il allait fêter le dixième anniversaire du bon Capitaine . . . tout ça pour prouver que les vraies légendes ne meurent pas dans la tête des enfants.



Le Capitaine Bonhomme en compagnie des personnages de l'émission "Le Zoo du Capitaine". On le voit ici qui donne la réplique à Freddy Washington, incarné par le regretté Olivier Guimond.



Il y a deux ans, on fêtait en public l'anniversaire du Capitaine. . .



Le Capitaine adore les enfants et cet amour est réciproque!

ce que  
**MOI**  
j'en  
pense



MICHEL GIROUARD



Chantal Renaud a passé quelques jours dans la métropole, mais elle n'a rien voulu savoir des reporters.

## CHANTAL RENAUD N'EST PAS DANS LA RUE...

Autant Chantal Renaud a déjà été friande de publicité tapageuse, autant elle ne veut plus rien savoir des premières pages. Il y a quelques jours, elle a passé trois jours dans la métropole, et imaginez-vous qu'elle aurait même refusé une entrevue exclusive à son excellent camarade René-Homier Roy de "Spec". Les deux tourtereaux ont toutefois été aperçus dans un petit restaurant de l'ouest de la métropole, mais il ne s'agissait que d'une rencontre amicale. Celle que certains surnomment "Madame Riberoles" est venue à Montréal pour embrasser sa mère et son fils, payer quelques notes, prendre des nouvelles de ses deux chattes... et immédiatement, elle nous a quittés sur les ailes d'Air France pour regagner Paris, où elle a maintenant décidé de vivre pour une période de temps indéterminée.

Toutefois, j'ai appris de bonne part que Chantal est toujours en compagnie de son Jacques là-bas, et qu'ils viennent même de louer un appartement dans un des arrondissements les plus dispendieux de la capitale française. Les rumeurs voulant que Mlle Renaud vive dans la misère en France sont donc farfelues. D'autant plus que tous ceux qui connaissent bien la mère Renaud ont bien dû sourire quand ils ont entendu parler que la belle enfant n'avait plus rien à se mettre sous la dent en France. Chantal n'est pas tellement une adepte du jeûne, et avec son visage et son intelligence, il doit certainement y avoir beaucoup d'autres jolis messieurs qui se retournent sur son passage quand elle se balade sur les

grands boulevards! Toutefois, ce que l'on peut affirmer, c'est que la vedette de "L'Initiation" n'a pas du tout l'intention de revenir au Québec, et ce n'est certainement pas moi qui vais oser la blâmer. Cette carrière au cinéma dont elle rêve depuis déjà quelques années, ce n'est tout de même pas au Québec qu'elle va se réaliser, et si elle persiste en France, il se pourrait bien qu'un jour où l'autre un producteur ne lui fasse les yeux doux... Au fond, c'est peut-être une chose qui est déjà presque faite. Mais que voulez-vous, la belle Chantal ne veut plus rien savoir du Québec, et encore moins des journalistes d'ici. Même quand ces reporters sont d'excellents copains à elle...

## NANETTE A PEUR DE SYLVIE VARTAN

La blonde Sylvie Vartan a toutes les allures d'une mignonne enfant, mais il paraît que dans l'intimité, elle a tout d'une vraie tigresse. Et quand on sait qu'elle est encore beaucoup plus riche que Hallyday, on comprend très bien qu'elle ait encore le droit de tenir les guides...

Depuis quelques semaines, on ne voit plus Johnny et notre Nanette dans la presse européenne. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les deux "amoureux" ne sont pas en brouille, mais c'est tout simplement Madame Vartan qui aurait fait comprendre à son "époux" qu'il était préférable pour la bonne marche de sa carrière, de refroidir un peu cette amitié publicitaire avec Mlle Workman.

Et croyez-le ou non Hallyday, le lion de la scène, a une grande peur de la blonde Sylvie qui est

plusieurs fois millionnaire, à cause de ses boutiques de mode. Pour ce qui est de Johnny, il devrait beaucoup d'argent à l'impôt... La pauvre misérable dans cette affaire, c'est la belle Nanette, qui commençait à sortir dangereusement de l'ombre après avoir enregistré un disque avec Johnny, et avoir figuré dans toute la presse européenne. Mais il faut croire qu'elle a une peur bleue de Mlle Vartan, car au cours des dernières semaines, pas une photo de Nanette et Johnny nulle part. Pourtant, ils sont toujours aussi "amis" qu'il y a quelques mois.



Nanette a été forcée de subir les foudres de la blonde Sylvie Vartan, qui a encore beaucoup d'emprise sur son "époux" Johnny Hallyday.

## PATOF POURRAIT AMUSER LE P'TIT SIMARD...

Personnellement je n'ai rien contre RITA BIBEAU ou "Les Berger" en général, mais il me semble que l'auteur exagère un tout petit peu en ajoutant à toutes les semaines des personnages différents dans cette intrigue policière. Je vous assure, même les "rosas" de la rue Panet ne doivent plus rien comprendre, car par moments, c'est à devenir fou... La dernière trouvaille Monsieur Dame, c'est René Simard. A mon avis "l'oiseau" a une voix remarquable, mais qu'on le retrouve subitement dans cette émission, c'est un peu surprenant. Sans parler de Steve Fiset qui ne veut plus participer à la série (because le cachet) et de Christine Olivier (sa femme dans l'histoire) qui se demande ce que lui réserve l'avenir, et de la belle Danielle Ouimet, qui se défend bien avec son personnage troublé d'Olivia.

Je vous assure que pour ne pas se retrouver avec la migraine après ce trente

minute il faut être devant l'appareil à toutes les semaines, car autrement vous êtes un peu, beaucoup mêlé avant la fin de l'émission. Ma foi, il ne manque plus que Patof, et la distribution serait complète. La cerise sur le "sundae". Après tout pourquoi pas? Ça ferait un amusement pour René "l'enfant adoptif" Simard...



Après tout, il ne manque que Patof, et la distribution des "Burger" sera complète.

## ICI, JE M'ÉPIVARDE...



Jacques Boulanger



Renée Martel



Jacques Salvail

Samedi soir dernier, Jacques Boulanger était dans la Vieille Capitale, et il a reçu toute sa petite famille au restaurant "L'ALOUETTE" d'YVON PEPIN, probablement le petit restaurant le plus cosy et le plus discret de la Vieille Capitale. Jacques semblait en excellente forme, et parmi les invités, il y avait sa jolie maman, et également son éternelle fiancée Nicole Nevers, une petite bonne femme très sympathique...

Renée Martel a-t-elle encore des problèmes avec sa santé? La semaine dernière à la toute dernière minute, elle a annulé un engagement très important dans un cabaret de Québec. Il est vrai que depuis qu'elle est la compagne de Monsieur Chapados, la belle Renée fait passer l'amour avant tout...

Si on critique Jacques Salvail à "Jeunesse", c'est un peu beaucoup par jalousie, car de mon avis, le compère Salvail se tire très bien d'affaires. Beaucoup mieux que certains autres jeunes animateurs de Télé-Métropole...

Céline Lomez a changé de "bag" et c'est bien tant mieux. Son dernier 45-tours, c'est une réussite, et pour une fois qu'elle nous chante autre chose que du "yé-yé". De toute manière, il y a vraiment quelque chose à faire avec cette jolie fille...



**LES GRANDES  
RENCONTRES**

# DENYSE FILIATRAULT À COEUR OUVERT

Denyse  
Filiatrault:  
un  
sourire  
irrésistible

On l'a déjà appelée Monica La Mitraille, La Grand'Jaune et... l'Autre! On la connaît mieux sous le nom de Denyse Filiatrault. Denyse, c'est tout un personnage. Il suffit de lui parler 10 minutes pour s'en rendre compte.

J'ai toujours aimé Denyse Filiatrault. Et je ne suis pas le seul. Elle me pardonnera de reculer un peu loin en arrière, mais je me souviens d'avoir déjà acheté un de ses disques, du temps qu'elle enregistrerait pour les disques Alouette! C'était un 78-tours et j'en oublie le titre, mais je me souviens que c'était drôle. C'est ça le secret de Denyse Filiatrault: elle peut te faire rire une minute et te faire pleurer tout de suite après.

Pendant des années, elle était l'inséparable comparse de Dominique Michel. Ensemble, elles étaient insurpassables. Puis un jour, elles se sont séparées pour continuer leur carrière chacune de leur côté.

C'est dans le nouveau décor de son restaurant-discothèque "Fuddle Duddle" que j'ai retrouvé Denyse lundi dernier. Élégamment vêtue d'une longue tunique blanche, Denyse distribuait des sourires à gauche et à droite à quelques clients qui s'étaient arrêtés dans son établissement question de prendre un verre pour se rafraîchir. La première chose qu'on remarque quand on rencontre Denyse à son restaurant, c'est la franche camaraderie qui règne entre elle et ses clients:

"En général, me dit-elle, ce sont des hommes d'affaires qui ont leur bureau dans le coin qui viennent prendre un verre ici. Je connais la plupart depuis l'ouverture du restaurant. Il faut croire qu'ils aiment l'ambiance.

Surtout depuis que j'ai décidé de changer le décor."

### Une vie organisée

—Es-tu plus femme d'affaires que femme de théâtre?

"Oh la la, quelle question! Disons que je suis moins femme d'affaires. Je connais mon affaire, je veux parler des affaires du restaurant. J'aime bien venir ici et rencontrer les gens. C'est important pour la marche des affaires. Je ne le fais pas parce que je suis obligée, je le fais parce que j'aime ça!

Je suis plus femme de théâtre. J'adore le "show business". Je ne pourrais pas vivre sans ça. C'est passionnant. Tiens, par exemple, je viens de tourner deux films, je vais jouer au théâtre. Ce sont des choses auxquelles j'ai pensé pendant des années et je viens finalement de les réaliser."

—Préfères-tu des rôles comiques ou dramatiques?

"J'aime bien les deux. On me connaît plus comme comique à cause de "Moi et l'Autre" mais j'aime un rôle dramatique parce que pour moi, c'est un "challenge" (défi). Dans les pièces de Tremblay, par exemple. Mes personnages peuvent faire rire et pleurer à la fois. C'est le genre de rôles que je préfère."

—On ne te voit plus à la télé. Y a-t-il une raison spéciale?

"Je trouve que j'ai été trop "exposée" à la télé.



**DES TAS  
d'AUBAINES  
QUE CE SOIT POUR  
LOUER, VENDRE  
ACHETER ou  
ÉCHANGER**

**LES  
PETITES ANNONCES  
DANS VOTRE QUOTIDIEN  
PRÉFÉRÉ DU MATIN**

le **journal de  
montreal**

**UN  
SEUL  
NUMÉRO  
DE  
TÉLÉPHONE**

**382-3720**

APPELEZ DÈS MAINTENANT

**CONSERVER  
LE POSTER FAMILIAL  
DU CAPITAINE BONHOMME**

EN PAGES 16-17

## ELLE AIMERAIT TRAVAILLER À NOUVEAU AVEC DODO



Elle nous montre une maquette du décor de la pièce "Le septième commandement".

Cinq ans de "Moi et l'Autre", "Les 2 D". C'est suffisant. Et cet été, on a présenté des reprises de "Moi et l'Autre". Je vais délaissier la télé pour un bout de temps. Je ferai peut-être quelques "spécials" mais pas plus. Je veux surtout concentrer mes activités au théâtre et au cinéma.

—Qu'est-ce qui t'a amenée à jouer dans cette pièce "Le septième commandement"?

—J'avais entendu parler de Dario Fo, l'auteur. Et j'avais envie de travailler avec Buissonneau (Paul) que je trouve extraordinaire. J'ai lu le texte et j'ai trouvé ça pas mal le "fun". C'est absolument tordant! J'ai 3 rôles en un: fossoyeur, bonne soeur et putain. Comme tu vois, y a de la variété. Denis Drouin et Gilbert Chénier sont les 2 autres principaux interprètes. Je pense que le public va bien s'amuser (à la salle Maisonneuve de la PDA à partir du 14 septembre)

—Tu sembles prendre la vie plus calmement qu'avant?

—Tu veux parler du temps de la télé? Oui, aujourd'hui je m'organise. Je ne cours plus à gauche et à droite. Je ne fais que ce qui me plaît. Je ne te cache pas que j'ai un gros faible pour le cinéma. Mais je m'arrange pour avoir un horaire raisonnable.

### HEUREUSE

Denyse m'avait l'air particulièrement en forme quand je

l'ai vue. Elle a toujours le sourire aussi facile. Elle est irrésistible:

—Même si j'ai travaillé presque tout l'été, je suis en merveilleuse forme. Tout marche très bien en ce moment, donc je touche du bois. J'espère que ça va continuer.

—Est-ce que les gens t'associent encore à Dodo?

—Non je ne crois pas. Nous avons toutes les deux nos activités et elles sont bien différentes. Dodo va faire de la radio à CKVL et elle tourne des films. Je sais que les gens nous associaient beaucoup. C'est bien normal, on a travaillé ensemble pendant tant d'années. Nous avons toutes les deux une personnalité très distincte. C'est ça qui faisait que ça "cliquait" entre nous. C'est aussi ça qui fait que nous pouvons réussir toutes les deux chacune de notre côté. De toute façon, notre carrière "marchait" avant notre association.

—Travaillerais-tu encore avec Dodo?

—Si l'occasion se présente, bien sûr que oui. Nous sommes toujours de bonnes amies et c'est amusant de se retrouver. On a des tas de choses à se raconter!

—Quels sont tes autres projets d'ici la fin de l'année?

—Eh bien, j'ai deux films qui doivent sortir sur les écrans. "Le p'tit vient vite" dont je viens de terminer le tournage et "La mort d'un bûcheron" de Gilles Carle.



(Photos: SAMSON)

J'ai d'autres propositions mais je ne veux pas décider tout de suite!"

Le visage d'une femme heureuse.

### DES VACANCES

—Tu dois bien avoir réservé du temps pour tes vacances?

—Oui, je vais aller dans mon beau Mexique pour deux mois en janvier et en février. Du soleil beaucoup de soleil loin de l'hiver québécois. Que veux-tu, je suis en amour avec le Mexique!"

Denyse est visiblement heureuse. C'est formidable. Et pour rire, elle vous invite à la Salle Maisonneuve de la Place des Arts à partir du 14 septembre prochain! Comment peut-on refuser une telle invitation?

JACQUES LÉTENDRE



### Pour obtenir une belle poitrine

L'esthétique des seins peut se transformer à tout âge (plus rapidement lorsqu'on est jeune).

Ne tardez pas à faire les soins appropriés à votre cas.

Après une semaine de traitement Ouffiri, les progrès sont déjà contrôlables avec la méthode décrite dans la documentation qui l'accompagne; ils vous stimuleront pour parfaire les résultats acquis.

Pour de plus amples renseignements, écrire à Casier Postal 9772, Québec 10, Québec.

EN VENTE DANS LES PHARMACIES ET LES MAGASINS A RAYONS



De gauche à droite, on remarque Denise Corbeil, Gérard Paradi, madame Corbeil et enfin, M. Fernand Beaugrand-Champagne de Radio-Canada.

**POUR LA SAISON  
D'AUTOMNE  
LES GROS  
CANONS DE  
RADIO-CANADA**

Lundi dernier, sur la terrasse de la nouvelle maison de Radio-Canada, on procédait au dévoilement de la saison d'automne de la radio. C'est sous des ciels cléments, dans un décor rafraichissant et rehaussé d'une pointe d'exotisme, que les journalistes et animateurs ainsi que la haute direction de Radio-Canada se sont réunis afin de casser la croûte et discuter des changements relatifs à la nouvelle programmation. Jacques Fauteux, Pierre Paquette, Michel Desrochers et Colette Devlin, les piliers de la nouvelle saison de la radio, étaient là, rayonnants et pleins d'espoirs pour cette "rentrée" qui se veut magistrale et ensoleillée. Toujours soucieuse de plaire, l'équipe de Radio-Canada avait dressé sur une estrade un grand feu sur lequel cuisaient de larges quartiers d'agneau et de boeuf, panoplie de mets sud-américains, le tout arrosé bien sûr, d'un bon Beaujolais.

C'est au cours de ce diner champêtre que les nouvelles émissions de radio ont été officiellement lancées: "Feu vert" et "Montréal Express"



Michel Desrochers semble beaucoup s'amuser en compagnie de Jacques Normand et de Jean Mathieu.



Jacques Languirand entouré de Raymond David (à gauche) président de Radio-Canada, et de Roger Citerne.



Boubou lui a coupé sa barbe, mais Jacques Fauteux a décidé de changer sa personnalité en portant la moustache.



Colette Devlin et un Fernand Séguin qui a adopté un "new look".



Henri Bergeron et Pierre Paquette photographiés en compagnie d'une jolie hôtesse de Radio-Canada.

le

**SUPPLÉMENT  
NOUVEAU**

20  
PAGES

**RÈGLE VOS  
PROBLÈMES  
MESSIEURS**



Le Nouveau  
**SAMEDI**

**LES ASTRES VOUS RÉVÈLENT  
BIEN DES CHOSES . . .**

avec **GUY HOFFMANN**

EN PAGES 26-27

Si vous voulez boire et le pouvez, c'est votre affaire  
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez  
c'est notre affaire

**ALCOOLIQUE ANONYMES**

Tél.: 521-2185

# TELE VOYAGES

## MICHEL LOUVAIN DANS UN DÉFILÉ DE MODE EN GRÈCE

Le 11 septembre prochain, Michel Louvain s'envolera à destination de la Grèce afin de préparer un important défilé sur la mode grecque qui sera présenté sous peu à Montréal. Il séjournera à Athènes quatre jours, le temps d'être reçu par les hauts dignitaires de

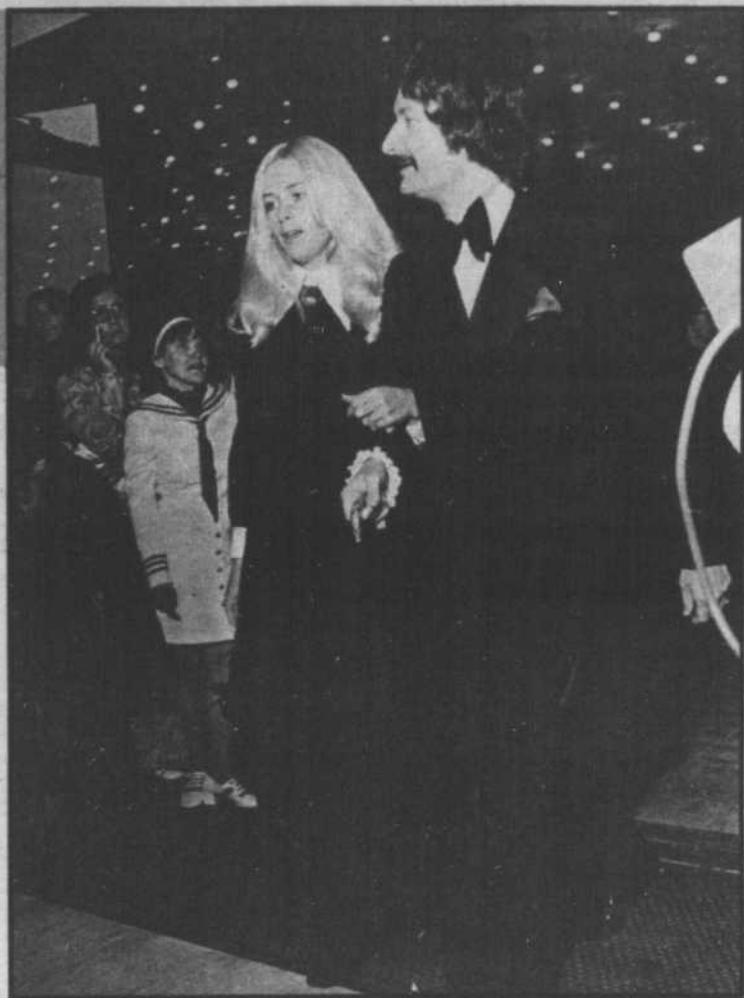
cette ville, qui organiseront pour la circonstance, réceptions et cocktails de toutes sortes. Peu après, soit le 24 septembre, Michel présentera à l'Hôtel Bonaventure, les nouveaux modèles de la mode grecque, le tout commandité par la compagnie Greek Line.



Michel Louvain présentera lui-même les modèles dernier cri de la mode grecque.

## UNE SECONDE LUNE DE MIEL POUR MARC LAURENDEAU!

Marc Laurendeau, qui convolait récemment avec Michèle Bisailon, cette jolie blonde avec qui il partageait sa vie depuis plusieurs années déjà, a entrepris une seconde lune de miel. On sait que le jeune couple était parti incognito chez nos voisins les Américains. Eh bien il semble que leur séjour leur ait tellement plu qu'ils ont décidé de retourner dans la région de Hampton Beach. Cette fois, ils s'offriront deux semaines de vacances, dans cet endroit de villégiature par excellence, et reviendront à Montréal immédiatement après, afin de reprendre leurs activités respectives.



## TONY ROMAN: UN MINI-MUSICORAMA AU JAPON

Apparemment ça bouge dans les studios Tony Roman, et nous ne serions pas surpris d'en voir jaillir toute une pléiade d'artistes d'ici quelques mois, du moins c'est ce que Tony nous laisse entendre! D'autre part, il nous confiait qu'il allait partir pour le Japon à la fin septembre afin de préparer une tournée de promotion là-bas. Auparavant, il se rendra en Italie, histoire de se reposer un peu. Tony et quelques membres de son équipe demeureront trois semaines au Japon après quoi ils entreprendront une vaste tournée qui les mènera dans les principales villes de la province: un minimusicorama quoi!



Tony Roman et ses amis chez les Japonais.



## SAVIEZ-VOUS QUE...

Andrée Champagne n'a pas eu le temps de prendre de vacances cet été à cause de ses nombreux engagements, mais elle se promet bien de remédier à cela aussitôt que ses loisirs lui en donneront la possibilité.

Manon Bernard est revenue enchantée de son voyage au bord de la mer. Elle et ses enfants se promettent bien d'y retourner l'année prochaine...

Jean Malo et son épouse ont remis à plus tard leur voyage de noces; à cause du travail de Jean à Télé 7. Ils partiront donc, au cours du mois d'octobre vers une destination... inconnue.

Luc et Lise Cousineau ont été tellement occupés cet été qu'ils n'ont pas eu le loisir de faire de la voile comme par les années passées...

Pierre Lalonde a décidé de prolonger ses vacances à Cape Cod: il le mérite bien d'ailleurs après une telle saison à CKAC.

Jacques Lepage compte aller se reposer à l'Ile-aux-Coudres le plus souvent possible. C'est pour lui un véritable havre de paix.

Denise Proulx a été obligée de remettre à plus tard son voyage en Tchécoslovaquie, à cause de son engagement à Stratford.

Clémence Desrochers, qui revenait récemment d'un voyage aux Etats-Unis, se promet de ne plus faire de camping. La mauvaise température lui a gâché son séjour au pays de l'Oncle Sam!

## ÊTES-VOUS LE PLUS BEAU?

Un concours très spécial qui vous réservera de nombreuses surprises au cours des prochaines semaines.

Un concours ouvert à tous. Faites parvenir votre candidature au Nouveau Samedi si vous voulez être choisi parmi les plus beaux du Québec.

Procurez-vous le Nouveau Samedi dès maintenant pour en connaître plus sur ce concours qui suscitera sûrement la curiosité de ces dames.

## OUBLIÉE AU QUÉBEC

## Gisèle Mauricet se repose aux USA



Gisèle Mauricet veut se reposer en vue de ses prochaines activités artistiques...

Gisèle Mauricet a connu beaucoup d'épreuves ces derniers mois, occasionnées surtout par sa séparation d'avec Jacques Fauteux. De plus, les réalisateurs semblent l'avoir oubliée puisqu'elle ne figure dans aucune émission inscrite à la programmation d'automne de Radio-Canada ou de Télé-Métropole. Néanmoins, Gisèle ne perd pas espoir et afin d'être en pleine forme, elle a décidé de s'offrir un mois de vacances dans la région de Cape Cod. Elle profitera de la belle température et fera plusieurs baignades dans l'océan. Elle reviendra dans la métropole à la fin septembre.



## sommaire

### Décoration

Un bel air de nature chez soi  
Le retour à la vogue des jardins d'hiver  
Des salles de bains de verdure  
Le style 1925 reprend  
Les couleurs de la féminité '25 : gris et mauve  
Au-delà du raffinement  
Daniel Hechter à tous les niveaux

### Construction

Langages d'autrefois pour le moderne  
Esprit XVIII<sup>e</sup> à Saint-Tropez  
A l'ombre, du blanc  
Sur le thème de la gaieté

### Meubles et objets

Sélection "Les amis de votre revue Maison & Jardin"  
Les animaux dans la maison  
Les couverts innovent  
Les porte-couteaux

### Recevoir

La nature dans la cuisine

### Jardin

Fleurs et plantes pour jardins sous-bois  
Tout le jardin en parole

### Équipement ménager

L'installation électrique  
Trouvailles maison

### Cadeaux

La course aux trésors  
Pour le voyage

### Actualités

Scope  
L'art dans la maison  
Le point de vue d'une créatrice sur le fil et l'art par Sheila Hicks  
Éditorial : le retour à la nature, chez soi  
Les animaux apprivoisés par...  
Daniel Hechter à tous les niveaux  
Une beauté naturelle

### Au service du lecteur

Nos annonceurs à votre service  
Demande de renseignements — Abonnement  
Encart Monsanto  
Tarif d'abonnement

EN VENTE

MAINTENANT

\$1.75

9 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE / 23

# les amis GAGNEZ

UN  
POISSON  
ROUGE  
ET UN  
BOCAL



L'aquarium et le poisson rouge que nous offrons sont une gracieuseté de: **PAUL PET SHOP**, 930 est, Mont-Royal, (près Mentana) 523-5449. Veuillez vous présenter en personne pour réclamer votre prix, il est impossible d'expédier par la poste.

## coloriez<sup>ce</sup> dessin



Notre gagnante: **SYLVIE LAPOINTE**  
2364, rue Allard,  
Montréal 205, P.Q.

Remplir et faire parvenir à:  
**CONCOURS POUR LES PLUS JEUNES**  
a/s Télé-Radiomonde, 4270, av. Papineau, Montréal.

NOM .....  
RUE .....  
VILLE ..... AGE .....

TOUT POUR  
VOTRE  
AQUARIUM



**GRAND CHOIX:**  
• POISSONS TROPICAUX  
• SERINS, PERRUCHES  
LIGNE COMPLETE D'ACCESSOIRES:  
AQUARIUMS — CAGES  
**PAUL PET SHOP**  
930 est, Mont-Royal  
523-5449

# TELE SPECTACLES

## JACQUES MICHEL: 6 JOURS À LA PLACE DES ARTS

Jacques Michel prépare fiévreusement le nouveau microsillon qu'il présentera au public dès la mi-octobre, mais il se refuse à divulguer quoi que ce soit concernant son "meilleur disque" comme il l'appelle: — "Il est meilleur qu'il fasse son chemin, et même qu'il me précède..." nous confie-t-il. Peu après, Jacques Michel commencera de mettre au point un nouveau spectacle qu'il présentera à la Salle Maisonneuve de la Place des Arts du 20 au 25 février prochain. Il interprétera à ce moment plusieurs nouveautés ainsi que quelques-uns de ses plus grands succès.



Pour Jacques Michel, le travail est essentiel!



Donald Lautrec passe la majeure partie de son temps à répéter...

## DONALD LAUTREC répète son show d'hiver

Depuis qu'il a changé d'orientation, on entend moins parler de Donald Lautrec, mais c'est finalement pour le mieux, car il réserve à ses nombreux admirateurs des surprises de taille pour l'automne. Maintenant qu'il n'anime plus son émission hebdomadaire, "Le Lautrec Chaud", Donald a davantage de temps à consacrer aux répétitions de ses spectacles et c'est justement ce qu'il prépare ces jours-ci. Ainsi, les 26, 27 et 28 janvier 1973, Donald Lautrec présentera à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, un super-spectacle, qui sera par la suite suivi d'une tournée dans la province.



Les Karrik auront beaucoup de boulot ces prochains mois.

## LES KARRIK: D'UN OCÉAN À L'AUTRE

Les Karrik, qui sont passés à l'histoire... de la chanson québécoise, il va sans dire, ont quelque peu ralenti leurs activités ces derniers mois: mais ce n'est que partie remise finalement puisqu'ils entreprendront au commencement de l'automne, une tournée qui les mènera à travers tout le Canada. Les Karrik visiteront en effet les centres culturels des principales villes et présenteront à cette occasion des séries de spectacles. On se souvient que Claude LaFrance, l'un des Karrik lançait récemment un 45-tours intitulé "appel" qu'il a écrite en collaboration avec Louise Forestier.

## "OH GERRY OH" DU PATRIOTE AU PORT-ROYAL

Guy Godin triomphe actuellement au Patriote de Ste-Agathe, dans une pièce de Jacqueline Barrette intitulée "Oh Gerry oh". Cette comédie satirique mettant en vedette Guy Godin, également l'auteur, Jocelyne Goyette et Michèle Deslauriers, tenait l'affiche jusqu'à la fête du travail. Toute la troupe reprendra son souffle durant deux semaines après quoi, la pièce sera à nouveau présentée au Théâtre Port-Royal de la Place des Arts du 26 septembre au 8 octobre.\*



SAVIEZ-VOUS QUE ...

France Castel présentera en reprise au Café André, la comédie musicale "Squeeze", du 29 septembre au 29 octobre.

Charles Linton, la voix la plus en demande au Québec quand il s'agit de commerciaux, fera un retour à la scène d'ici quelques semaines.

Jean Ferrat reviendra au Québec au cours de l'année 73, il se produira à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts les 15, 16 et 17 mai.

Le 22 août dernier, Donald Lautrec présentait son spectacle au Parc Lansdowne d'Ottawa... sous la pluie. Malgré cet inconvénient, il a chanté pendant une heure et a été ovationné par quelque 10,000 personnes.

Du 22 au 25 mars, Adamo, charmera les Québécois à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Par la suite, il entreprendra une tournée qui le mènera à travers les principales villes du Québec

**DANIEL**

**ROUSSEL**

**FAIT  
POUSSER  
DES  
ARBRES  
DANS SON  
APPARTEMENT**



Daniel Roussel dispose de tous les instruments d'un parfait horticulteur.



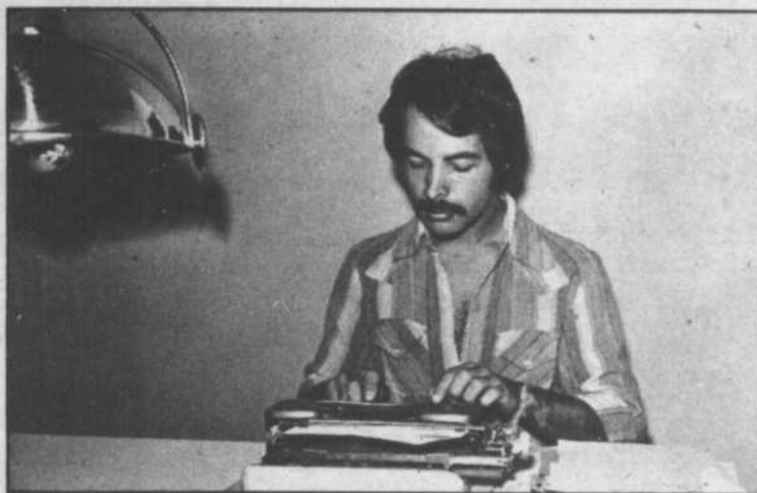
Décoré dans le style moderne, l'appartement de Daniel Roussel est réchauffé surtout par des masses de plantes vertes qui se dressent un peu partout.



Daniel Roussel est aussi un grand amateur d'oeuvres d'art et il aime particulièrement Salvador Dali.



Voici le coin-musique où Daniel aime bien prendre ses aises après une journée de travail ardu.



A ses heures, Daniel Roussel écrit des textes de doublage pour des émissions.

Daniel Roussel, le Christian Beaulieu des "Berger", nous fait pénétrer dans l'intimité de son foyer pour la première fois. En plus de s'occuper activement de théâtre, on sait qu'il fait partie de la jeune troupe "Polygone", Daniel Roussel est un horticulteur émérite: son appartement du centre-ville regorge de plantes et d'arbres de tous genres savamment disposés ici et là. Daniel en prend un soin jaloux, mais les résultats qu'il obtient valent bien l'effort!

Daniel Roussel est originaire de France, et vit au Québec depuis plusieurs années déjà: cependant, tous les membres de sa famille sont encore là-bas. Justement, en avril dernier, il a effectué le voyage outre-mer afin de renouer contact avec les siens.

Daniel Roussel est un comédien qui ne fait pas tellement de bruit, mais cela ne l'empêche pas d'avoir toujours beaucoup de travail devant lui. Ainsi, on l'emploie surtout pour la post-synchronisation de commerciaux et d'émissions: "O'Hara" entre autres, dont il a fait les textes de doublage en français et qui sera présentée à l'écran de Télé-Métropole en septembre. Daniel a également participé à un téléthéâtre intitulé "Mais ne te promène donc pas toute nue..." et qui sera diffusé dans le cadre des "Beaux Dimanches", en mars

prochain. Il y joue le rôle d'un journaliste aux côtés de Lise Lasalle.

Par ailleurs, Daniel Roussel fera, pour le compte du TPQ, la mise en scène d'une pièce de François Boyer appelée "Dieu aboie-t-il". Cette oeuvre sera à l'affiche en janvier et fera ensuite l'objet d'une tournée.

**EN VENTE  
MAINTENANT  
\$3.00**



J'ai envie d'être belle au soleil  
Quoi faire de mes cheveux l'été ?  
J'ai envie de perdre du poids  
J'ai besoin de conseils médicaux...  
...et du quide des coiffeurs et instituts



Un nouveau Spécial Beauté, par Françoise Mohr.  
Avant l'été  
Une nouvelle façon de penser à vous  
Votre corps parle  
De la volonté  
Au soleil avec la bergamote  
Le corps préparé pour l'eau...  
A la chaleur, comment rester fraîche  
Pour maigrir  
Un gadget de gymnastique  
Quatre méthodes nouvelles pour maigrir  
Apprenez comment manger  
Pour profiter de l'été  
Donnez à boire du lait à votre peau  
Une cure de nature  
Opération Temps Précieux  
Une mine d'adresses méconnues ou secrètes  
En visage de vacances  
Une beauté supplémentaire  
Des vacances à deux en oasis de beauté  
Le parfum l'été : la beauté qu'on respire  
Tout ce dont il faut protéger vos cheveux  
Quoi faire de vos cheveux cet été ?  
Cheveux en vacances  
Quel de neuf dans les sciences pour la beauté ?  
Le cancer : l'on peut ne pas enlever le sein  
L'acupuncture  
Une révolution : du caviar sur la peau  
Dernières nouvelles  
Quoi de neuf en beauté quand on attend un premier enfant ?  
La seule formule révolutionnaire pour lutter contre les caries - le fluor  
L'avenir de la beauté  
Maria Carita  
Patrick Alts  
Mala Rubinstein  
Leurs noms sont moins connus...  
Guides  
Instituts à Paris pour maigrir  
Instituts en province pour maigrir  
Instituts de beauté à Paris  
Coiffeurs à Paris  
Vogue\*est pour...  
Vogue\*est contre...  
Où trouver le fluor ?  
Dans votre trousse beauté d'été  
La beauté par les plantes

9 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE / 25

# VOTRE GUIDE ASTROLOGIQUE

PAR GUY  
HOFFMANN

Semaine du 2 Sept.  
au 9 septembre 1972



## PENSÉE ASTROLOGIQUE:

"L'individu nous apparaît comme distinct du monde extérieur et aussi des autres hommes, mais il est uni à ce milieu et à ses semblables, il possède le double caractère d'être indépendant et dépendant de l'Univers Cosmique."  
Docteur Alexis CARREL

## ASTROLOGIE DE TOUT LE MONDE

L'individu de la Vierge dans ses douze types d'expression personnelle.

**SOLEIL DANS LA VIERGE ET LA LUNE EN POISSONS:** Cette combinaison donne un natif tranquille, inoffensif et très retiré, aimant la solitude et détestant être dérangé. Position qui apporte une compréhension profonde et l'amour des sujets mystiques. Il ne sait pas souvent profiter des bonnes occasions et son jugement s'en trouve troublé. **LE SUCCES EST PROMIS PAR LA RECHERCHE — LA VIE RELIGIEUSE — LA PHILOSOPHIE.**

**SOLEIL EN VIERGE ET LA LUNE EN BELIER:** Voilà une position des luminaires qui éveille le caractère de la Vierge en une attitude plus positive et ambitieuse. Cela donne un amour de la justice de la précision, un peu trop de vivacité et d'incertitude dans des décisions importantes de la vie qu'un mental clair et alerte saura combler. **LE SUCCES EST PROMIS PAR LE COMMERCE — LES AGENCES — LES PROJETS ET LES PLANS.**

**SOLEIL EN VIERGE ET LA LUNE EN TAUREAU:** Voilà la combinaison qui apporte peut-être le plus d'équilibre et de stabilité aux caractéristiques de la Vierge. Il faudra se dégager de la réserve, mettant souvent le natif au second plan, mais sa nature ne demande qu'à être introspective et très intuitive. La disposition est aimable, pratique et vive à reconnaître les intérêts du "Moi". **LE SUCCES EST PROMIS PAR LA DIPLOMATIE — LES AFFAIRES ETRANGERES.**

## LA LUNAISON DE SEPTEMBRE—GÉNÉRALITÉS AMBIANCE SIGNE PAR SIGNE

La lunaison se produira le jeudi 7 septembre à 13h28 (heure de Montréal) dans le signe de la Vierge à 150. Dans les généralités, signalons l'accent sur les communications, les conférences, rendez-vous etc... ainsi que la recherche de nouveaux emplois — Des relations tendues dans le milieu familial et sur le plan santé, une surveillance plus accentuée de la vue de l'infection des yeux — troubles gastro-intestinaux — d'aspects contraires aux interventions chirurgicales pour ces mêmes domaines. Le fonctionnement des glandes, la manie des régimes alimentaires ou autres sont également à surveiller. Les affaires sentimentales, à part de rares exceptions sont mauvaises pendant la lunaison (6-7 et 8 septembre).

**POISSONS** — Journées très contraires à toutes entreprises amoureuses, le domaine sentimental, familial subissent de mauvais rayons — La santé est plus précaire.

**BELIER** — Lunaison assez neutre et moyenne avec un regard très perspicace sur votre santé et vos petits troubles habituels. Journées contraires à toute action précipitée, concernant l'avancement et l'argent.

**TAUREAU** — Période assez bonne, facile à traverser en fonction des soucis quotidiens. En connaissant votre ascendant, vous pourriez profiter en proportion des facilités d'expansion promise par la lune. Un regard attentif sur les enfants.

**GEMEAUX** — Une lunaison maussade apportant pessimisme et langueur, contraire aux affaires de coeur. On croit plus à la malchance et cela rend les problèmes plus complexes.

**CANCER** — Si cette période n'est pas un signe de succès personnel, il sera pour l'un de vos proches et par l'annonce d'une bonne nouvelle. Études facilitées pour les jeunes gens.

**LION** — Position un peu trop proche de la lunaison, qui semble brûler un peu les bonnes choses ou les minimiser. La chance est quand même là et il faut en profiter sans voir trop grand (attendre quelques jours pour les questions trop importantes).

**VIERGE** — Même si le Soleil est en force, avec un Mercure, maître de votre signe, se méfier de la lunaison, compte tenu des accidents possibles et d'une santé en baisse. La soudaineté des maux est grande.

**BALANCE** — La Lune mettra en évidence, tout au moins pour les natifs des deux premiers décans, les possibilités de leur vie actuelle et de leurs désirs. Se méfier des paroles en l'air, des jaloux et des promesses fallacieuses.

**SCORPION** — Les changements possibles pour vous au moment de la lunaison ne seraient pas de bonne augure pour l'avenir. Donc prudence ainsi que pour vos affaires sentimentales.

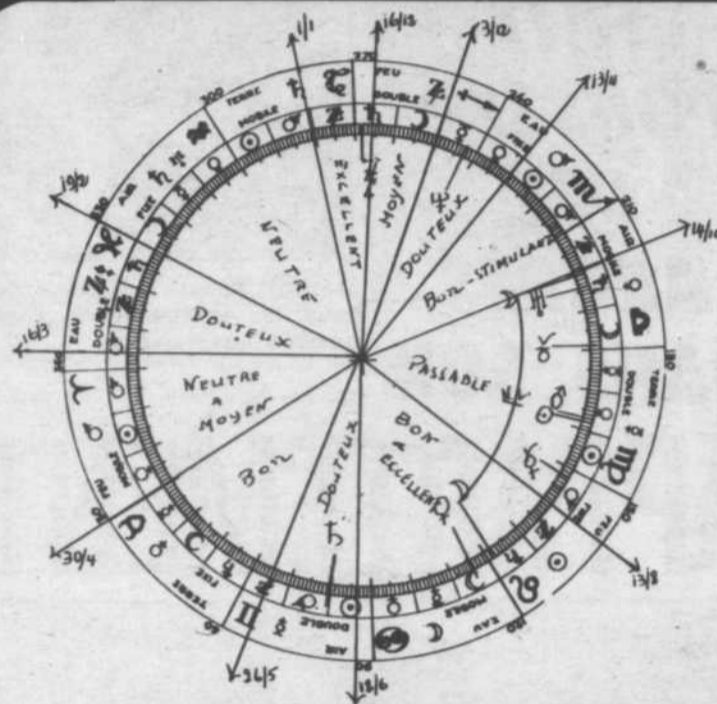
**SAGITTAIRE** — Bonne lunaison pour vous apportant de l'activité, un regain d'énergie, facilités de se soigner et tout ce qui a trait à votre position sociale, y compris votre vie amicale.

**CAPRICORNE** — La lunaison comporte deux points importants: Le premier concernant vos voyages, des vacances possibles, des plans et projets et d'autre part stimule vos inspirations dans votre domaine professionnel.

**VERSEAU** — De bons moments pour vos finances, on aura l'impression d'y voir plus clair, ne serait-ce que dans le budget habituel. Possibilités de maladies autour de vous, pour l'un des membres de votre famille ou d'un ami(e) cher(e).

## AU SOMMAIRE DE LA SEMAINE:

Une semaine lourdement chargée par une conjonction Mars Soleil au moment de la lunaison de septembre le Jeudi 7, lunaison se produisant en Vierge. Il nous reste quatre aspects majeurs entre MERCURE et Jupiter et Neptune, d'autre part Vénus et Pluton et Neptune. La semaine est donc partagée en quatre aspects bénéfiques et une conjonction maléfique avec une lunaison douteuse pour beaucoup de natifs. Notons l'entrée de Vénus, planète de l'Amour en Lion le 8 courant alors que la Lune traversera les signes du Lion Vierge (Lunaison) et de la Balance. Votre cercle zodiacal hebdomadaire reflète assez bien les tendances générales de la semaine, il suffit de consulter vos signes de naissances et D'Ascendants pour compléter cette ambiance.



## PRÉVISIONS PERSONNELLES:

Si l'annonce des élections fédérales est faite, prévision que j'avais donnée depuis plusieurs mois valable jusqu'à cette lunaison de septembre, nous aurons de quoi lire et entendre dans les journaux. Je place en seconde part importante, le beau temps qui amorcera un automne idéal et en même temps fera reprendre confiance aux fermiers et agriculteurs (voir Lunaison). Un début de semaine axé sur les finances fédérales et provinciales concernant quelques bonnes nouvelles, notamment la retraite des vieux travailleurs. De violentes critiques se feront jour dans le cours de la semaine, allant même jusqu'à des actes hostiles aux décisions gouvernementales. Il y aura des risques de ruptures de négociations entre parties patronales et syndicales mais qui seront endiguées. Dans le Monde les sciences (La Médecine surtout) fera parler d'elle par des thérapeuthiques nouvelles pour des maladies incurables. Regain possible dans certains pays, à la suite d'inondations ou de tremblements de terre, d'épidémies difficiles à enrayer (6-7-8 septembre). La forte position de Mercure, maître de la Vierge, apporte un heureux contrôle sur les gens. Notons en fin de semaine, après la lunaison, un regain de la drogue, d'affaires de trafic illicite de stupéfiants au pays, la maladie d'un personnage important politique ou religieux. Une recrudescence d'accidents spectaculaires (air ou mer) au moment de la lunaison.

## courrier aux lecteurs

1er Décembre 1927 **STEBARBE**—Merci de votre question. C'est l'opposition de Uranus qui vous a apporté ce départ, doublé par une opposition de Saturne ce qui nous laisserait sans grands espoirs si votre ciel de naissance ne contrebalançait pas ces mauvais aspects. De la Jeunesse il vous reste encore ces illusions d'amitiés étranges ou romanesques qui sont loin d'être un défaut, croyez-le bien mais freine la vraie vie de femme mûre. Une vie qui ne peut qu'avancer vers le bonheur et la sécurité stable. Il y a aussi bien de l'entêtement dans un amour que l'on savait peut-être impossible. D'après votre thème, le Printemps '73, fin du premier trimestre, est sous le signe d'un changement profond dans la vie. Je souhaite qu'il soit d'ordre sentimental, rien ne s'oppose à cela.

7 Décembre 1952 **CONTRÉCOEUR**—Bien charmante lettre qui me touche beaucoup. Je vais essayer de répondre le plus efficacement possible à votre question. Votre ascendant en Lion permet votre désir d'études artistiques car vous possédez une grande puissance d'assimilation. Il y a de la fermeté plus que de la volonté et aussi beaucoup de prudence pour les choses nouvelles de la vie sentimentale. L'ambiance familiale est plus forte qu'un véritable attachement à la famille proprement dite et l'on reste instable par trop d'imagination qu'il faut libérer maintenant. Il faut également soigner le physique et avoir foi en l'avenir. Même si cette année 72 paraît assez maussade, les deux prochaines années seront fertiles en incidents heureux et malheureux. Début '73, événements familiaux possibles. été '73

et surtout début d'automne '73 ouvre la porte à l'Amour. Votre thème comporte deux unions, deux amours, le premier avec un partenaire trop jeune et instable sans grande suite pour l'avenir, ce qui serait regrettable en cas d'union car la séparation est marquée. Très rapidement plus de chance avec un étranger ou un partenaire adorant les voyages. D'ailleurs la vie fortunée est promise en dehors du pays actuel. Vous êtes du second décan du Sagittaire (Jupiter-Lune) sous le signe des grands voyages. Vous pouvez réussir aussi dans la propagande et l'éducation et vous ne pourrez épouser qu'un esprit dévoué et de qualités correspondantes aux vôtres, en l'entraînant dans votre sillage.

**DENISE X... 20 Mai 1936. N.B.**—Votre mari a tout pour réussir dans cette proposition et en ce moment, et jusqu'en Octobre, la réponse serait oui pour son acceptation. Les ombres viennent d'un désir de rendement immédiat, soit par argent ou contrat de longue durée car c'est un sujet travailleur. Sa jeunesse, trop attachée aux parents, lui a donné dignité et fierté mais aussi certainement l'aversion du changement incertain ou qui paraît tel. La crainte des femmes, surtout dans le travail n'aide pas non plus à ce caractère un peu bougon mais persistant dans l'effort.

Vous pouvez adresser votre courrier astrologique de la façon suivante:

"TELE-RADIOMONDE  
ASTROLOGIE"  
a/s GUY HOFFMANN  
4270, RUE PAPINEAU  
MONTREAL 177, QUEBEC

En me précisant: Date, heure et lieu de naissance et en posant une seule question. — Je vous répondrai. — Il vous faudra insérer également dans votre lettre un extrait de l'horoscope de la semaine.

N.B.: Exemple pour lire votre guide astrologique dont le cercle zodiacal reflète les tendances générales de votre semaine.

"Il se lit dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, si vous êtes née le 8 Juin, par exemple, je trouve que cette date se situe entre le 31 mai et le 10 juin de la figure et que cette tranche de zodiaque est blanche et remplie de petits coeurs — En me référant à la légende, j'en déduis que la tendance de la semaine sera positive et mettra en relief les questions sentimentales.

**EXCELLENT** veut dire: Tendances heureuses dans tous les domaines.

**NEUTRE** veut dire: Tendances habituelles dans la vie courante sans grands changements au cours de la semaine.

**PASSABLE: VEUT DIRE:** Moins bonne période pour travail, santé et sentiments.

# ÉCLAIROSCOPE

## BELIER

(21 MARS AU 21 AVRIL)



Au sommaire de votre mois de septembre, les collègues, les personnes qui vivent avec vous (famille et proches)-toutes les questions de santé par la position de votre maître Mars en VI Mais vous avez une énergie peu commune, infatigable mais heureusement conscient d'améliorer votre potentiel physique, c'est à dire que vous savez ou vous allez, bien vous en prendra car la semaine plus particulièrement au moment de la lunaison vous inclinera à faire un point précieux pour les mois à venir. N'exigez pas des autres autant que de vous-même.

## TAUREAU

(21 AVRIL AU 22 MAI)



Les relations sentimentales, les œuvres de création, vos capacités et talents sous le soleil du mois. Venus transitera de votre maison III en IV solaire en heureuse position pour les sentiments de votre vie d'une part et pour votre attitude sur le comportement du plan de vie d'autre part. Évitez de vous laisser prendre votre place, de vous chamailler à contre-cœur et de trop dépenser (Lunaison)-Marchez avec de la tendresse plein le cœur pendant cette période — Regardez sur la santé.

## GEMEAUX

(22 MAI AU 22 JUIN)



Toute l'ambiance actuelle tend à vous orienter vers le positif de votre vie présente mais l'ambiance mentale manque de fondement. On a peu sans raison — On voit le mauvais côté des choses enfin on est ambivalent. Ceci est valable pour les affaires familiales, la progression de la situation. La semaine n'est pas aux changements et par ailleurs écoutez les conseils que l'on vous donnera sur n'importe quel plan.

## CANCER

22 JUIN AU 24 JUILLET



Vos sentiments joueront, ce mois-ci, une influence capitale sur toutes vos décisions. Les conflits avec l'entourage féminin surtout sont à sauvegarder. Nervosisme en hausse au moment de la lunaison-solutions hâtives adoptées envers et contre tout. Risques d'échecs, petits ou grands n'arrangeant pas votre moral. Prudence pour l'argent (négligences) et ne cherchez pas à vous imposer coûte que coûte. La santé est stable et vos rapports avec les vieux amis sont d'un réconfort apaisant.

## LION

(24 JUILLET AU 24 AOUT)



Le Soleil en maison II et la lunaison apporte quelques risques financiers isolés, d'autant que votre Maison II est primordiale tout le mois. Je traduirais plutôt cette ambiance par un manque d'intuition pour l'immédiat de vos affaires — Bon temps pour la recherche d'emplois très bien rémunérés. Faites face courageusement à vos responsabilités actuelles. Peu de temps pour l'amour sauf pour les jeunes, aspect qui marche de pair avec leur désir de ne pas se tromper dans leur choix (Etudes comprises).

## VIERGE

(24 AOUT AU 24 SEPTEMBRE)



La confiance en soi et l'autorité, voilà les facteurs puissants du Soleil de septembre. La lunaison pour certains peut-être assez maussade selon la position de leur Lune natale, sinon pour les autres, énergies et un peu d'imprudences dans différents domaines (Amours surtout). C'est également le moment de marcher en avant et de lutter contre les mauvaises habitudes (Vous les connaissez d'ailleurs très bien, caractéristiques de votre signe). Pensez à votre entourage immédiat et recherchez les nouvelles entreprises. La santé sous la lunaison risque de connaître quelques ennuis.

## BALANCE

(24 SEPT. AU 24 OCTOBRE)



Venus en forte position de la maison X à XI cette semaine augmente sociabilité, amabilité, charme et séduction (Mesdames et Mesdemoiselles) Tout cela marche bien avec la courbe du mois puisque les contacts charitables, les problèmes personnels et confidentiels sont au premier plan. Ne compliquez pas votre vie affective — évitez de vous surmener et de penser d'une façon négative. Débarrassez vous de tout ce qui ne sert à rien mentalement et matériellement. Activités privées en hausse heureuse.

## SCORPION

(24 OCT. AU 23 NOVEMBRE)



Heureux stimulant de Mars cette semaine à être appliqué en regard de votre avenir (social surtout) donc multipliez les contacts etc... Ne provoquez aucune brouille les 6-7 et 8 — Freinez vos dépenses tout le mois et voyez budget au moins pour trois mois. Les affaires en hausse, le travail plus agréable pour les rentrées. Pensez amitiés et groupes tous d'heureux rapports pour vous, même si cela est plus tard. La santé pour les gens du 3ème décan à surveiller plus que de coutume au moment de la Lunaison. Les amours nouvelles dureront longtemps.

## SAGITTAIRE

(23 NOV. AU 23 DECEMBRE)



Jupiter dignifie cette semaine et ce mois-ci, jusqu'au 25, toutes les questions professionnelles (évolution de la carrière librement choisie) Popularité et honneurs (sous quelque forme que ce soit) sont au sommaire du mois. Pas grand chose à craindre de la lunaison et de la conjonction Soleil-Mars si ce n'est de présumer de vos forces de votre crédit ou de votre prestige. Ne hâtez rien, laissez faire le temps, en amour surtout. Le mois est fait d'efforts pour la réussite. Prudence avec les régimes.

N.B. Les réponses au courrier des lecteurs reprendront dès le 15 août prochain. Merci de vos nombreuses lettres, chacune étudiée en fonction des renseignements demandés. Toutes vos lettres sont lues mais je ne puis que répéter qu'il me faut, la date, le lieu et l'heure de naissance. Et une seule question. Ceci est très important, ne pouvant donner par le journal, un horoscope complet.

Guy HOFFMANN

## CAPRICORNE

(23 DECEMBRE AU 21 JANVIER)



Idées en valeur, créations, intuitions autant de qualités effectives pour votre mois. Un désir de changement soit par voyages soit par travail ailleurs sont favorables. Le seul aspect discordant serait un manque de résistance passer cette semaine. Contact avec des gens venant de loin ou des étrangers. Ne dévoilez pas vos batteries trop tôt. Ne cachez pas vos véritables sentiments aux gens que vous estimez ou aimez. Prudence en santé les 6-7 et 8. Moux soudains (estomac intestins-gorge)

## VERSEAU

(21 JANVIER AU 19 FEVRIER)



Au sommaire les biens et l'argent possédés, les ressources personnelles et le moyen de gagner sa vie. L'ensemble est sous d'assez neutres aspects cette semaine mais passant rapidement vers le bénéfique après le 9 — Le danger le plus grand réside dans une espèce d'auto-illusion de ses capacités, par des imprévus en voyages ou en déplacements professionnels. Faites des économies coûte que coûte — pensez loin en avenir — et enrichissez vos connaissances. La santé morale surtout est bien meilleure.

## POISSONS

(19 FEVRIER AU 21 MARS)



Une semaine plus maussade que les autres, dans ce mois assez riche en contacts, en extension d'affaires, en changements dans le mode de vie, et Jupiter n'est que de faible protection actuellement. Résistez à la négligence, à la passivité en se disant que demain arrangera les choses, ce serait une erreur. Bien des commérages autour de vous, liens sentimentaux. Pensez participation totale avec les êtres que vous cotoyez, prenez conseils et remplissez vos obligations. C'est le lot de septembre.

2 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE /27

# MOTS CROISÉS

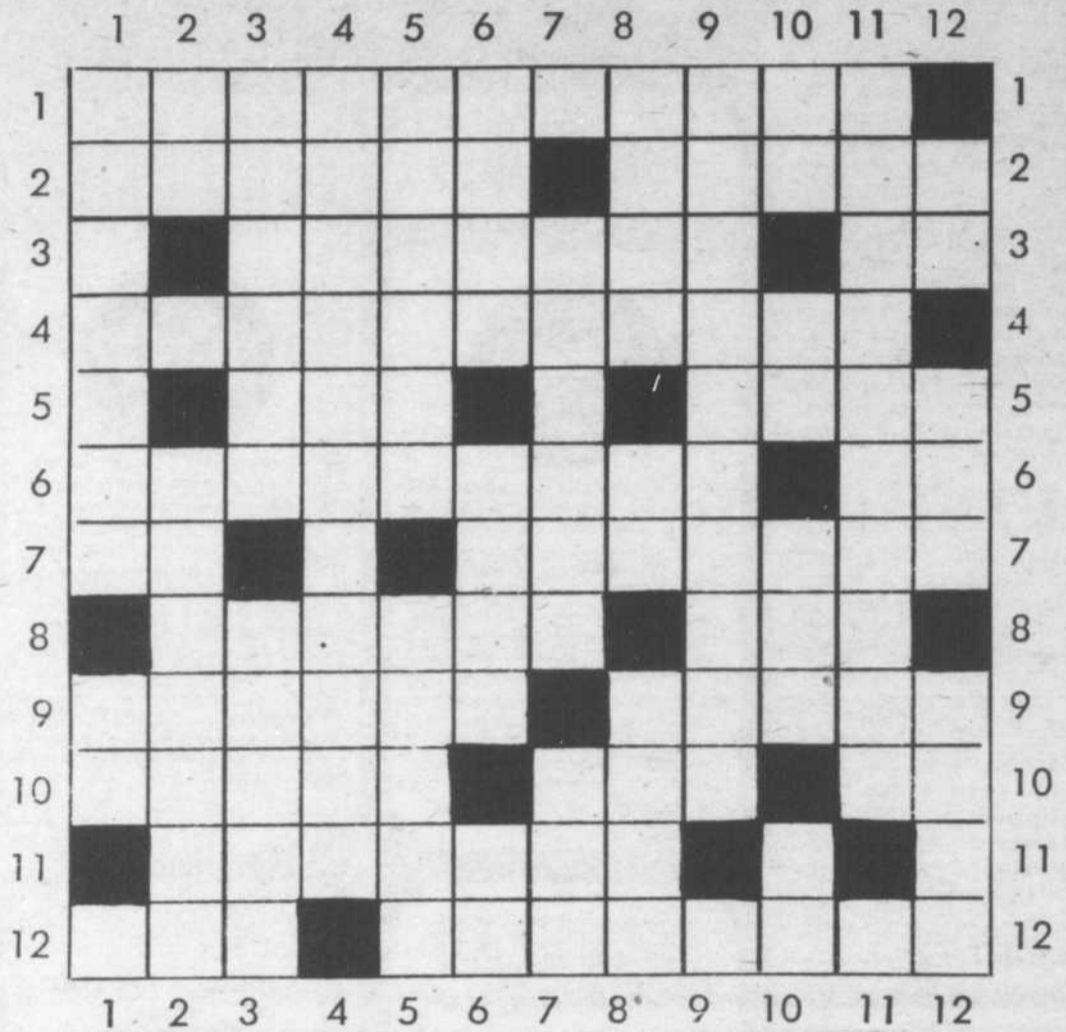
No. 472

## HORIZONTALEMENT

- 1—Se dit d'un signe d'accentuation français.
- 2—Pièce de boeuf coupée le long des reins. — Point cardinal.
- 3—Etoffe de laine mince et croisée. — Marque l'alternative.
- 4—Peindront de façon à imiter le granite.
- 5—Du verbe devoir. — Sentir très mauvais.
- 6—Sans commencement ni fin. — Ruissellet.
- 7—Coups de baguette. — Ruse.
- 8—Modèle. — A nous.
- 9—Te détournes. — Donne la vie.
- 10—Matière fécale. — Pour ouvrir une porte. — Dans.
- 11—Oiseau assez primitif de l'Amérique du Sud, où on le chasse sous le nom de perdrix.
- 12—Gelée des eaux. — Fournie de laine.

## VERTICALEMENT

- 1—Replier, serrer autour de la vergue (mar). — Petit cube.
- 2—Lui. — Petit objet servant à taper.
- 3—Voie de communication parallèle à la ligne de combat. — Mois de l'année.
- 4—Action de transformer en cyanure.
- 5—Habitant d'une oasis. — Qui a rapport aux reins.
- 6—Du soir au matin. — Dieu de l'amour. — A moi.
- 7—Petite meule provisoire de foin, de chanvre, etc. — Calme et tranquille.
- 8—Rongeur. — Parcours des yeux. — Sulfate double d'aluminium et de potassium.
- 9—De l'Europe.
- 10—Xénon. — Sans vêtement. — Souverain. — Avalé.
- 11—Doctrine ésotérique.
- 12—Familièrement. — Chemin de ville. — Arbre greffé.



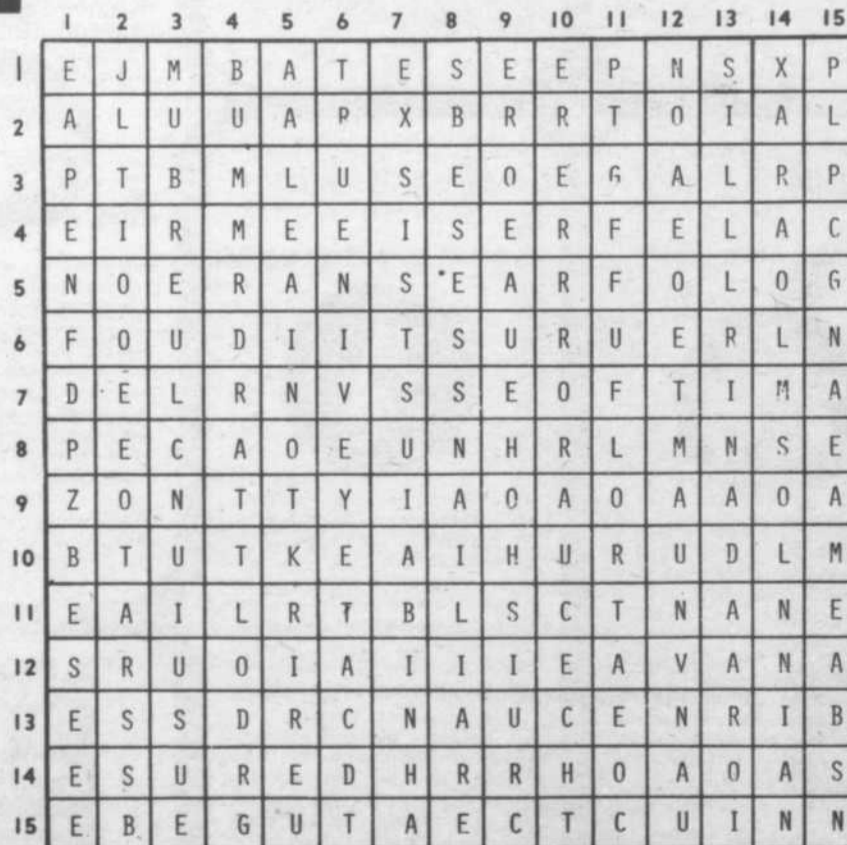
# MOT MYSTÈRE

6 LETTRES CACHEES

CHEVAL DE COULEUR FAUVE

## PROBLEME NO 111

- |   |                                     |  |
|---|-------------------------------------|--|
| <b>A</b><br>adroit<br>allègre<br>amble<br>andalou<br>ars            | <b>E</b><br>étalon*                 | <b>R</b><br>palefroi<br>pas<br>peureux<br>pied<br>pouliche |
| <b>B</b><br>bai<br>barré<br>baudet<br>bégu<br>buté                  | <b>F</b><br>fers<br>format<br>forme | <b>S</b><br>saut<br>sauteur<br>sulky<br>surfaix            |
| <b>C</b><br>canon<br>carne<br>chauvir<br>cheval<br>crin<br>crinière | <b>G</b><br>galop<br>grasset        | <b>T</b><br>talon<br>tiré<br>trait                         |
| <b>D</b><br>dent  | <b>H</b><br>harnais                 |  |
|   | <b>J</b><br>jument                  |  |
|   | <b>L</b><br>licou<br>limousin       |  |
|   | <b>M</b><br>monture<br>mule         |  |
|   | <b>P</b><br>palefrenier             |  |



RÉPONSES  
DE LA  
SEMAINE  
DERNIÈRE  
MOT MYSTÈRE 110:

**HARICOT**

MOTS CROISÉS

No 471





Elisabeth Lesieur (Véronique Godard) est trouvée ensanglantée par France Berger.

## L'AUTEUR DE "CAP-AUX-SORCIERS" VOUS PRÉSENTE LES "FORGES DE ST-MAURICE"

Guy Dufresne, l'auteur de "Cap-aux-Sorciers", a aussi écrit "Les Forges de St-Maurice", qui débutera, à l'écran de Radio-Canada le 11 septembre à 20 h 00.

L'histoire des "Forges de St-Maurice" commence en 1737. Dès le premier épisode, les téléspectateurs feront connaissance avec le maître de Forges, de Vézin,

et un nouvel arrivant nommé Lardier, maître fondeur. Autour d'eux, les familles des ouvriers, notamment les Godard et les Chaput. Guy Dufresne

fait revivre leur train-train de tous les jours. Ce nouveau téléroman est interprété par Léo Iliail, Pascal Rollin, Elisabeth Lesieur, Hélène Lasnier, Jean Duceppe, Hélène Loiselle et nombre d'autres. C'est une réalisation de Louis Bédard.



Elisabeth Lesieur réprimande Marc Favreau dans une séquence des "Forges de St-Maurice".



La cruelle famille Chaput incarnée par Yvon Thiboutot, Jean Duceppe et Colette Courtois.



Une scène particulièrement cocasse du "Canard à l'orange"! Sur la photo, on reconnaît: Dominique Briand, Jean-Marie Lemieux, Lenie Scoffié, Andrée Lachapelle et Louise Turcot.



Pascal Rollin: le maître de forges



Louise Turcot, en brune bouclée, joue le rôle d'une ingénue. A ses côtés, Jean-Marie Lemieux et Dominique Briand.

## AU RIDEAU-VERT: "LE CANARD À L'ORANGE" EN REPRISE

A la demande du public, le Théâtre du Rideau-Vert reprendra pour 17 représentations l'oeuvre de William Douglas Home "Le Canard à l'orange", adaptée par Marc Gilbert Sauvajon.

Pour interpréter cette pièce pleine d'humour et de sensibilité, deux excellents comédiens ont été réunis; Andrée Lachapelle et Jean-Marie Lemieux. Ils sont entourés de Louise Turcot, Dominique Briand, l'époux

d'Andrée Lachapelle, et Lenie Scoffié. La mise en scène a été confiée à un maître du genre: Guy Hoffmann, et les décors à Jacques Leblanc. Ne manquez donc pas "Le Canard à l'orange" du 5 au 23 septembre.

### UN NOUVEAU SAMEDI "TOUT NEUF"

C'est fait! Le Nouveau Samedi affiche maintenant une nouvelle figure. De la couleur, de nouvelles chroniques, des entrevues, des confidences, des sports, des filles... TOUT pour plaire à ces messieurs et pour susciter la curiosité de ces dames. Et, il y a le "supplément-homme" qui aborde les sujets que l'on n'aurait jamais osé traiter il y a quelque temps.

Le NOUVEAU SAMEDI en vente partout dès le jeudi.

9 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE / 29



## putt-in

### Le sport familial par excellence à l'année longue

Il est trois heures de l'après-midi, c'est un dimanche traditionnel du mois de février... il neige abondamment depuis le début de la matinée. La métropole semble dormir sous son épaisse couverture blanche. Coin Berri de Maisonneuve au Palais du Commerce, au cœur du Centre-Ville quelque cent cinquante familles font fi de la célèbre chanson de Charles Trenet: "Les enfants s'ennuient le dimanche".

Non seulement les enfants, mais papa, maman et même les grands parents s'adonnent à leur loisir favori, celui qui depuis quelques années à peine a retenu l'attention et l'intérêt du public québécois: Le MINI-GOLF. Nous sommes au PUTT-IN, le premier et le plus important centre de golf intérieur au monde. L'oeuvre de deux hommes d'affaires enthousiastes, Claude Leblanc, autrefois de la Mauricie et Gérard Lépine venu il y a quelques années à Montréal en provenance du Lac St-Jean, PUTT-IN est établi dans les moeurs des montréalais.

"Admettons-le franchement," dit Gérard Lépine, "Nous nous sommes lancés à corps perdus dans cette entreprise parce que nous avons su reconnaître la valeur financière de la nouvelle civilisation des loisirs. L'homme de la rue, le travailleur moyen dispose de plus en plus de temps pour se distraire et, de fait, y consacrer de plus en plus d'argent. Il ne s'agit que de regarder autour de soi pour constater jusqu'à quel point le public a besoin de divertissement pour occuper ses moments libres."

Le phénomène du putting a déjà fait sa marque. On compte actuellement au Québec des centaines de petits terrains où l'on se détend tout en ayant l'impression de jouer au golf. C'est d'ailleurs ce qui a fait le succès de ce divertissement. Le golf est maintenant à la portée de tous les couches sociales, de tous les âges, de toutes les bourses. On joue un peu partout sur des parcours minuscules recouverts de tapis et agrémentés de trappes et d'accidents de terrains qui compliquent le déroulement du jeu et le rendent passionnant. Cependant, la presque totalité de ces parcours est à l'extérieur et est praticable que durant la saison estivale, et encore, seulement lorsqu'il fait beau.

"C'est ce qui nous a donné l'idée d'établir des parcours intérieurs", dit Claude Leblanc, le trifluvien maniaque du golf qui, avec son associé, consacre tout son temps et tous ses efforts à cette entreprise devenue très rentable en quelques mois. Il ajoute: "Nous avons su capitaliser sur le désir, pour ne pas dire le besoin, des amateurs de putting de continuer à pratiquer leur sport favori tout le long de l'année. Pour leur faciliter la tâche, nous avons construit deux parcours différents de 18 trous chacun et avons créé un programme de compétitions où chacun peut gagner des prix et s'amuser à longueur de journée et de soirée sans être à la merci des intempéries, et, ce, à prix modique."

"Pour assurer la permanence de l'entreprise, nous mettons nos installations de PUTT-IN à la disposition du public en général intégré dans nos ligues "MAISON" et de clubs et associations d'employés qui ont formé des ligues et viennent régulièrement y jouer des tournois hebdomadaires," nous informe Gérard Lépine. Les étudiants raffolent du golf maniaque et il s'ont bien hâte de voir des ligues s'organiser entre maisons d'enseignement. Le Collège de Montréal lance un défi à tous les autres collèges. Il ajoute: "Nous avons aussi créé différents programmes qui permettent aux oiseaux de nuit de venir jouer un petit 18 trous aux petites heures du matin les fins de semaine. Les samedis et dimanches après-midi notre salle se remplit rapidement de jeunes gens qui aiment mieux venir s'y divertir que de courir les rues."

"Nous avons été heureux de voir la réaction des jeunes," dit Claude Leblanc, et avons été agréablement surpris de constater leur conduite générale. Chez nous, les jeunes jouent au PUTT-IN et non pas au "POT-IN". Au début certains parents sont venus examiner les lieux avant de permettre aux plus jeunes d'y venir seuls. C'était une réaction normale à laquelle nous nous attendions. Ce à quoi nous ne nous attendions pas, fut de voir des centaines de parents se joindre à la jeunesse. Il existe maintenant un esprit de franche camaraderie où l'on se préoccupe peu du fameux "generation gap".

PUTT-IN CANADA LTEE a pris une telle envergure que le tandem Leblanc Lépine anticipe déjà d'ouvrir des succursales dans plusieurs centres de la métropole. On est à poursuivre son expansion déjà bien amorcée en continuant d'offrir des franchises à d'autres hommes d'affaires qui seraient intéressés à se joindre à l'entreprise PUTT-IN CANADA LTEE déjà à concevoir un programme complet de publicité et de promotion couvrant toutes les régions du Québec. "L'avenir est aux loisirs" dit Claude Leblanc et parmi tous les divertissements à la disposition du public, celui qui fera le mieux son chemin est sans aucun doute le "PUTT-IN".

"Pour l'homme d'affaires intéressé" ajoute Gérard Lépine "PUTT-IN ne demande qu'un investissement raisonnable, le sens de l'opportunisme et le feu sacré. Claude et moi l'avons et ne demandons qu'à le partager avec le reste de la province et du pays." L'été achève et les personnes seules ou en groupe aussi les organisations seraient sages de réserver leurs périodes (à 849-6271) si elles songent à former des ligues hebdomadaires.

PUBLI/REPORTAGE

## LES "COLOMBES" arrivent en ville!



Lise Thouin (à droite) dans le rôle d'une jeune mariée, est entourée ici de Paul Berval, Diane Guérin et Pierre Létourneau.

Jeudi le 14 septembre, aura lieu au cinéma Le Parisien, la grande première du film "Les Colombes" réalisé par Jean-Claude Lord. Le lancement de ce long-métrage marquera le début de la saison des Films Mutuels. Tourné en novembre et décembre dernier, le scénario de ce film a été écrit par Jean-Claude Lord. La distribution comprend Jean Besré, Lise Thouin, Jean Duceppe, Jean Coutu, Pierre Létourneau, Jean-Guy Moreau, Willie Lamothe et Ernest Guimond, pour n'en nommer que quelques-uns. Le lendemain, soit le 15 septembre, "Les Colombes" sera à l'affiche dans deux autres salles de cinéma: le Greenfield et le Laval.



Willie Lamothe prononce une brève allocution lors de la réception suivant la cérémonie nuptiale.



Jean Besré et Diane Guérin, deux des protagonistes du film "Les Colombes".



Jean Duceppe en compagnie d'un jeune comédien à ses premières armes: Jean-François.



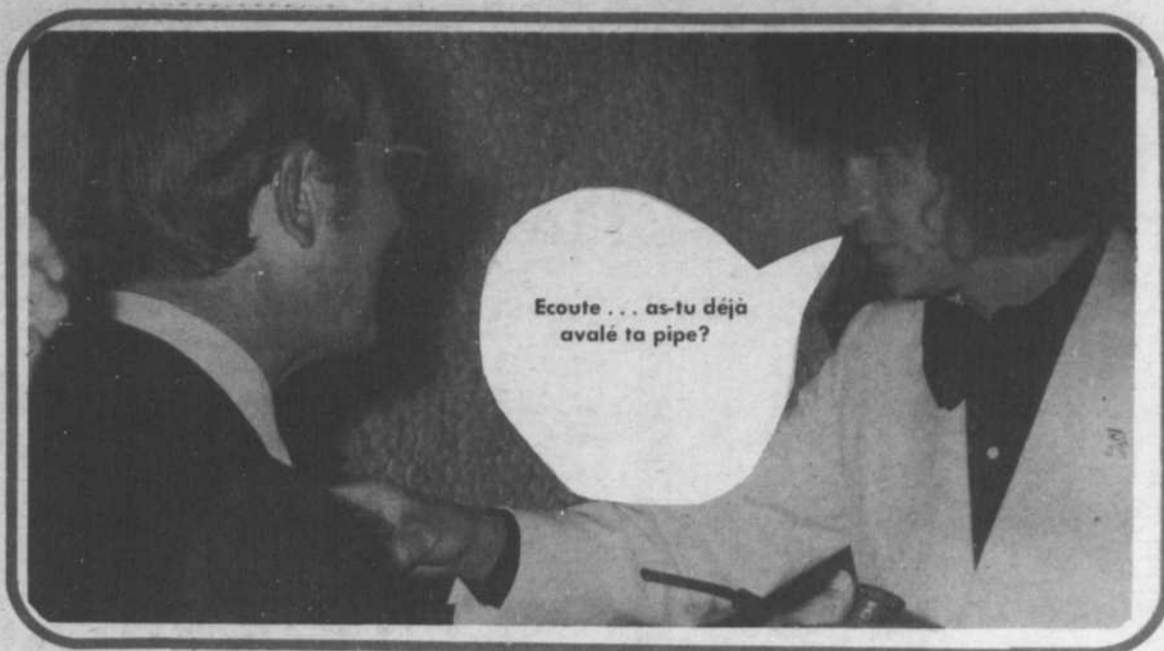
Lise Thouin accorde une danse à Jean Coutu.

# CE QU'ILS ONT PEUT-ÊTRE DIT...



Jean Beaulne

J'embaume deux jolies filles par semaine!



Fernand Gignac -- Robert Charlebois

Ecoute... as-tu déjà avalé ta pipe?



Gérard Vermette

Dans les petits pots, les meilleurs onguents!



Guy Cloutier -- René Simard

Je me graisse les poches avec ce pouding...



Gilbert Chénier

Mon Dieu, puis-je avoir mes six spaghettis



Jean Malo et son épouse

Auriez-vous une aspirine, je me sens défaillir...



Danielle Ouimet

J'aime mieux la chanson, je travaille habillée!



Pierre Lalonde et son épouse

T'aurais dû payer tes comptes à la maison!

**VOULEZ-VOUS JOUER AVEC NOUS?**

**GAGNEZ UN ABONNEMENT À TÉLÉ-RADIOMONDE**

Pour gagner un abonnement de 3 mois à Télé-Radiomonde, participez aux photos-ballons. Il vous suffit de découper dans cette édition la photo de votre choix et d'y ajouter une légende drôle. Postez votre réponse le plus rapidement possible à: Concours photos-ballons, Télé-Radiomonde, 4270 av. Papineau Montréal 177.

**LA GAGNANTE DE LA SEMAINE**

Mlle Ginette Brousseau,  
1689, rue Cartier,  
Montréal. P.Q.

9 septembre 1972, TELE-RADIOMONDE / 31

9  
9  
9

# LE FOYER DU MATELAS

7556 ST-HUBERT

TÉL: 276-5507 276-4040

TOUTES GRANDEURS, TOUTES MARQUES À DES PRIX D'ESCOMPTE INCOMPARABLES:



- \* SEALY
- \* SIMMONS
- \* SERTA
- \* SUPRÊME
- \* PRIMO
- \* SINGER



KIROPEDIC  
**\$99.50**  
CHACUN

SERVICE  
ET QUALITÉ  
**PRIX SPÉCIAL**  
**AU MAGASIN** TOUTES LES GRANDEURS

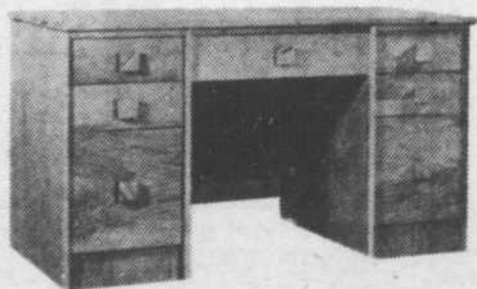
Son nom l'indique, ce matelas est une cure presque complète pour ceux qui souffrent du mal de dos ou de reins. Il est très ferme, étant renforcé spécialement au centre, à l'intérieur et sur les côtés afin d'assurer une pression répartie également sur toute la colonne vertébrale. Garantie de 20 ans. — 840 ressorts.

## ROTIN

CHOIX DE 1500 ARTICLES



LARGEUR 36"  
PROFONDEUR 16"  
HAUTEUR 30" **\$19.95**



LARGEUR 48"  
PROFONDEUR 16"  
HAUTEUR 30" **\$29.95**

## QUEEN SIZE SPÉCIAL

**\$99.95** COMPLET

**\$129.95** COMPLET

**\$169.95** COMPLET

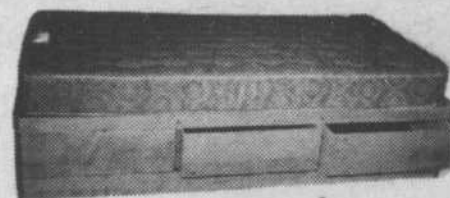
MEUBLES NON PEINTS  
NOUS PEINTURONS SI DÉSIRÉ

EXTRAORDINAIRE  
PLUSIEURS MODELES  
AU MEME BAS PRIX  
**FINI PLACAGE DE  
MERISIER 3/4" ÉPAIS**

PREMIERE QUALITE

POUR NOS SPECIAUX DE MEUBLES NON PEINTS, COMMANDES AU MAGASIN SEULEMENT. VOUS POURREZ PAR LA MEME OCCASION VISITER NOS VASTES ETABLISSEMENTS ET NOS CENTAINES DE MODELES DE COMMODES, BUREAUX, DINETTES, VAISSELIERS ET AUSSI NOTRE MAGASIN D'ART.

## CATALOGUE GRATUIT



MATELAS SINGER **\$74.95**  
INCLUS 30"  
36" 39" **\$84.95**



## AMEUBLEMENT COMPLET

3 APPARTEMENTS COMPLETS **\$299.00** ET PLUS

7553 ST-HUBERT

272-3111

ATELIER DE REMBOURRAGE